



## GABINETE TOMO CONOCIMIENTO DE REFORMAS ELECTORALES, PERO LAS CONSIDERARA LA PROXIMA SEMANA

SE CREO EL "BONO PATRIOTICO" PARA EX-COMBATIENTES SIN TRABAJO. YPFB INICIA NEGOCIACIONES CON LA GULF PARA OPERAR OLEODUCTO SICASICA-ARICA.

El Presidente Gral. Alfredo Ovando Candia confirmó anoche que la Ley Electoral estará aprobada antes del 30 de este mes con todas sus modificaciones. El Consejo de Ministros, en su reunión de ayer, tomó conocimiento de las modificaciones propuestas por los partidos políticos, las mismas que pasaron a estudio del Departamento Jurídico del Palacio de Gobierno para que, hasta fin de semana, emita un informe sobre los aspectos de derecho de las enmiendas presentadas.

Los Ministros, según propia declaración, tomaron conocimiento de las modificaciones para formar criterio sobre ellas. La próxima semana, en reunión especial, el Gabinete considerará las enmiendas que deberán ser incorporadas a la Ley Electoral. Anoche, conforme declararon los Ministros, el Gabinete no estaba todavía en disposición de anticipar qué enmiendas serían introducidas a la Ley Electoral.

Probablemente esta mañana, la Prensa será invitada para observar el sistema de trabajo que se está utilizando en el estudio de las modificaciones propuestas, la selección de temas y su comparación con las disposiciones actuales de la Ley.

### REUNION DE GABINETE

La reunión de Gabinete, de sus

tres horas y media de deliberación, empleó la primera parte en tomar conocimiento de las modificaciones electorales propuestas por los partidos. Seguidamente consideró diferentes problemas de los servicios del Estado, aprobando numerosos Decretos Supremos y Resoluciones Supremas. La reunión tuvo esencialmente carácter administrativo.

YPFB Y EL OLEODUCTO SICASICA-ARICA

El Gral. Ernesto Guzmán Fric-

ke, Presidente de YPFB, informó al Gabinete sobre las negociaciones con la Bolivian Gulf para las operaciones del oleoducto Sicásica-Arica. Calificó de satisfactoria a la visita que hizo al puerto chileno de Arica, la cual, dijo, le sirvió para formar una idea completa del oleoducto y de sus instalaciones en ese puerto. Sobre estas últimas, señaló que necesitan algunas reparaciones y una limpieza completa, puesto que no fue-

(Pasa a la Pág. 6)



Varios niños yacen en la morgue improvisada del Morro do Pavão en Río de Janeiro. Son parte de los centenares de víctimas producidas por los deslizamientos y las inundaciones en aquella ciudad (AP Wirephoto).



Los reflejos de los flash de los fotógrafos crean un halo alrededor de la cabeza de John Kennedy hijo, mientras éste sigue a su madre para embarcarse, en el aeródromo Presidente Kennedy de Nueva York, en el avión que los conduciría a Europa, donde actualmente la familia pasa unas vacaciones (AP Wirephoto)

### BRASIL-

## MARINA Y FUERZA AEREA SOCORREN A POBLACION AISLADA POR INUNDACION

POR ROBERTO DANTAS

CAMPOS, RIO DE JANEIRO, 19 (AP).- Esta ciudad de 100.000 habitantes situada unos 360 kilómetros al noreste de Río de Janeiro está completamente inundada por el Río Paraíba y no tiene comunicación por tierra con el resto del país.

Helicópteros de la Marina y la Fuerza Aérea que traen mate-

rial para hacer frente a la emergencia son el único vínculo con el mundo exterior.

En muchos lugares las aguas han llegado a los techos de las casas y muchas personas están sentadas encima de sus hogares aguardando que acudan a rescatarlas en bote o helicópteros.

Los comestibles y medicamentos se introducen en helicóptero, y equipos médicos recorren la ciudad en barquichuelos de goma vacunando a la población contra la tiféide.

Ya se denunciaron varios casos de la enfermedad.

El comandante del destacamento de la Fuerza Aérea en el aeropuerto local dice que las aguas subieron más de dos metros en algunos lugares, y que recién ahora comienzan a bajar.

Al volar sobre la zona en helicóptero uno queda pasmado por el panorama de destrucción y desolación.

Casas, automóviles, campos y fábricas están cubiertos por las aguas. Los refugiados acurrucados en los techos agitan los brazos para pedir ayuda.

Centenares ya han sido rescatados de sus incómodos refugios para ser llevados a los pocos lugares de tierra firme en las partes más altas de la ciudad. Com-

parten esas islas con vacas, cerdos y otros animales domésticos.

Unos doce helicópteros están trabajando de sol a sol para rescatar a los residentes y transportar víveres.

El alcalde ha pedido vacunas, leche en polvo y comestibles a los gobiernos federal y estatal. El gobernador del Estado de Río de Janeiro declaró la ciudad y vecindad zona de desastre.

Las poblaciones vecinas de Itacora y Sao Joao Da Barra ya comenzaron a recibir auxilio por medio de los helicópteros, y los pilotos dicen que la situación allí es tan precaria como aquí.

La zona entre Sao Fidélis y Sao Joao Da Barra ha de recibir auxilio a partir de hoy. Se dice que hay centenares de personas aisladas allí.

Los pilotos del centro de coordinación de operaciones de rescate en el aeropuerto local dicen que vieron muchas personas que se trasladaban por la zona en botes, balsas y canoas.

Tanto en Campos como en la región circundante, que es la región que abastece a la ciudad de Río de Janeiro y otros centros urbanos del sur de Estado, los caminos y puentes están destruidos o intransitables.

La destrucción de las cosechas del valle del Paraíba amenaza crear una situación crítica para el abasto de los mercados de Río este año.

Aquí ya se nota una severa escasez de comestibles de todas clases. Además escasea el agua potable, que ha sido racionada.

### HUELGA DE HAMBRE EN BANCO AMERICANO

Los directivos del Sindicato de Empleados del Banco Boliviano Americano, a partir de horas nueve de hoy, ingresarán a una huelga de hambre con carácter indefinido.

Los miembros del sindicato del indicado banco, manifestaron que tomaron esa decisión debido a que la empresa aún no ha pagado el sueldo quincenal. También indicaron que pretenden descontar del bono de sesenta pesos bolivianos, los días de huelga.

## LA PREMIER HINDU ANUNCIO QUE SU PAIS SEGUIRA SIENDO NEUTRALISTA

Por JOSE MCGOWAN

NUEVA DELHI, 19 (AP) - Indira Gandhi, elegida hoy para regir los destinos de la India, prometió hoy que su gobierno trabajará para lograr un "clima de paz" en el país y en el exterior.

La señora de Gandhi, hija del finado Primer Ministro Jawaharlal Nehru, dijo que continuará con la política de neutralismo y socialismo pragmático adoptada por su padre.

La Gandhi, que en los próximos días será la segunda mujer del siglo veinte que presta juramento al cargo de Primer Ministro, manifestó que esta a favor de la "ofensiva de paz" del Presidente Lyndon Johnson para poner fin a la guerra de Vietnam. Añadió que respalda todas las gestiones para la paz en todas partes.

La señora de Gandhi que tiene 48 años de edad, fue elegida jefe parlamentario del Partido del Congreso, la agrupación oficialista, obtuvo 355 votos contra 169 para su rival, Morarji Desai, dirigente del ala derechista del partido.

Inmediatamente después de su triunfo, la señora de Gandhi se dirigió en un automóvil amarillo al palacio presidencial, donde el Presidente Sarvepalli Radhakrishnan le pidió que forme un nuevo gobierno.

Se anticipa el poder en una nación que enfrenta problemas difíciles. Algunos son crónicos, como la escasez de comestibles que se ha intensificado en la peor sequía del último siglo; la falta de divisas; y el aumento explosivo de la población, que crece a razón de 12 millones de personas por año. Además, el 75 por ciento de la población es analfabeta, y la nación tiene vecinos activamente hostiles en sus fronteras, Pakistán y China Comunista.

No obstante, la Gandhi declaró que el pueblo indio tiene una "fortaleza inherente" que le ha permitido superar las dificultades a través de los siglos.

Afirmó que tiene fe en que los problemas actuales también serán vencidos.

La señora de Gandhi estuvo de pie durante varias horas en el jardín de su residencia al tiempo que el pueblo desfilaba ante ella, ofreciéndole el saludo hindú con las manos entrelazadas. Algunos le ponían coronas de flores en el cuello.

Muchos se arrodillaron y besaron los zapatos de la jefa de la nación. Una señora canosa puso un billete de una rupia (21 centavos de dólar) en la mano de la señora de Gandhi.



INDIRA GANDHI, nueva premier de la India.

conferencia con la prensa nacional y extranjera ante las cámaras de televisión y los micrófonos de las estaciones de radio.

Preguntada si preveía algún cambio importante en la política extranjera e interna de Shastri, la Gandhi respondió que "Shastri continuaba con la política básica de mi padre y la política oficial del Partido del Congreso. Naturalmente no puedo desviarme de

la política que ha aprobado mi partido.

"Deberíamos crear lo que mi padre llamaba un clima de paz, deberíamos alentar el espíritu de 'Tashkent' y asegurarnos de que tengamos paz en lo interno y también en el exterior", añadió.

En Tashkent, ciudad soviética del Asia Central, falleció Shastri de un ataque cardíaco sólo horas después de firmar un acuerdo con el Presidente de Pakistán Mojammed Ayub Khan, para lograr la paz en el subcontinente indio.

## BOLIVIA RECIBIRA AYUDA DE ONU PARA DESARROLLO DE DEPOSITOS DE ORO EN LA ZONA DE TIPUANI

Naciones Unidas, 19 (AP) - BOLIVIA recibirá del Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas la cantidad de 786 700 dólares para impulsar el desarrollo de los depósitos de oro en la zona de Tipuani.

El Consejo de Gobierno del Programa de Desarrollo de las Naciones Unidas aprobó hoy fondos por un total de 104.837.200 dólares para 84 proyectos de asistencia económica y social en 61 países en desarrollo. Los gobiernos favorecidos por la ayuda contribuirán con 150.842.000 dólares adicionales a los proyectos. Este presupuesto es el mayor aprobado hasta ahora por las Naciones Unidas en favor de los países en vías de desarrollo.

Paul G. Hoffman, Administrador del Programa de Desarrollo, dijo que 82 de los proyectos fueron aprobados para facilitar ayuda, y que se concedieron nuevos fondos para dos proyectos que ya están en marcha.



Bueyes y campesinos vietnamitas son seguidos por tanques norteamericanos, cerca de Trung. Los campesinos huyen con todas sus pertenencias, mientras los tanques iban a reforzar a un batallón norteamericano de infantería que combatía en las inmediaciones (AP Wirephoto)



Numerosos refugiados cariocas, provenientes de las zonas azotadas por desastres, descansan en el centro comercial de Copacabana, todavía no concluido (AP Wirephoto)

## BID ampliará ayuda en campo educativo en América Latina

WASHINGTON, 19 (AP).- El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) anunció hoy sus planes para una "extensión decisiva de asistencia financiera y técnica en el campo de la educación superior en América Latina".

El Presidente del BID Felipe Herrera se refirió al programa en un discurso hoy ante la conferencia sobre educación del consejo cultural Interamericano.

En una declaración esta noche dijo que la acción del Banco en apoyo de créditos para educación superior fue posible "gracias al establecimiento del fondo en fideicomiso para el progreso social sometido a la administración del Banco por el gobierno de los Estados Unidos en 1961".

Dijo que el gobierno de Estados Unidos decidió recientemente aumentar el fondo, y que esto permitirá al Banco Extender aún más sus actividades.

El Presidente del BID indicó que la ampliación de la ayuda del Banco a la enseñanza superior se concretará en cinco campos específicos:

"1.- Los programas que abarquen la transformación integral de las universidades latinoamericanas tanto en el orden académico como en el administrativo.

"2.- La modernización administrativa de las universidades, pues en la mayoría de los casos los institutos de enseñanza superior de América Latina carecen de una organización adecuada para administrar los recursos disponibles, nacionales y externos.

"3.- El estímulo al establecimiento de sistemas universitarios nacionales integrados, sin menoscabo de la autonomía de cada instituto, para evitar la duplicación de esfuerzos y corregir la tendencia a la proliferación de universidades que nacen con recursos exiguos. Esta actividad podría incluir programas de descentralización regional de las universidades y creación de centros o colegios regionales. Igualmente, programas conjuntos que abarquen a varias universidades.

"4.- La realización de esfuerzos que conduzcan a la integración regional de la enseñanza superior en América Latina, como instrumento para acelerar la integración continental. Dentro de esos esfuerzos podría incluirse el establecimiento de consejos nacionales de coordinación universitaria y de un organismo regional que los agrupara, para la preparación de programas que incluyan universidades de distintos países.

"5.- La creación de grandes centros regionales de ciencia y tecnología que sirvan a los establecimientos de enseñanza superior de todos los países del hemisferio".

## Comunistas violaron tregua iniciada ayer en Viet Nam

SAIGON, 20 (AP).- Un vocero militar dijo que los comunistas violaron la tregua que habían anunciado para el año lunar, al atacar cuatro puestos del gobierno cerca de Saigón y un poblado cerca de Hua a 650 kilómetros al norte de Saigón.

El reloj marcó hoy el comienzo de la tregua de cuatro días proclamado por el Viet Cong para los festejos del año lunar, pero en las horas anteriores los guerrilleros comunistas habían lanzado una serie de ataques, la más sangrienta de ellos contra un campamento de 2.000 refugiados vietnamitas.

Las fuerzas norteamericanas permanecían en estado de alerta. Aún no resultaba claro si la tregua ofrecida por los comunistas a partir de las 23.00 horas (11 est.) abarcaba a las fuerzas de Estados Unidos y otros aliados.

Treinta y tres personas fueron asesinadas y 54 heridas cuando los comunistas atacaron antes del amanecer el campamento en las afueras de Tam Ky, capital pro-

vincial 600 kilómetros al noreste de Saigón. Muchas de las víctimas eran mujeres y niños.

Fuentes norteamericanas dijeron que los comunistas incendiaron casas de paja, asesinaron a familias enteras en el acto, mutilaron los cadáveres y secuestraron a nueve hombres. Dejaron folletos en que denunciaban las operaciones norteamericanas, que calificaron de "sucio guerra de agresión contra el pueblo de Vietnam".

En cuanto a la cesación de hostilidades, una fuente de inteligencia militar dijo que se habían recibido informes fidedignos de que no serían incluidos los soldados norteamericanos.

### PELUQUERO PIDE RECONOZCAN SU CAMBIO DE SEXO

PISA, ITALIA, 19 (AP)— Un peluquero que se sometió a una operación en una clínica en Casa Blanca para convertirse en mujer pidió que el Estado italiano reconociera su cambio de sexo.

Franco Vettori, de 34 años de edad, apeló ante un tribunal de Pisa y ofreció documentación para probar que estuvo durante 45 días bajo cuidado médico en la ciudad norteafricana. El peluquero salió para Casa Blanca en noviembre vestido de hombre pero ahora usa faldas y una peluca rubia.

Vettori vendió su salón de belleza, uno de los más conocidos de Pisa, para pagar la operación. Se dijo que los médicos le cobraron 3,500,000 liras (5,600 dólares).

Vettori, hijo de un vendedor de pescado, se trasladó a una ciudad balnearia en la Tirrenia para eludir la curiosidad de parientes y conocidos. Se propo- nía vivir lejos de Pisa.

Vettori ha contratado al abogado Carlo Guzzardi para presentar ante el tribunal. Guzzardi actuó hace tiempo en un caso similar. Pierluigi Rosselli, amigo de Vettori se sometió a una operación similar y actualmente es bailarín en un cabaret en París.

El abogado declaró ante el tribunal que el padre había denunciado equivocadamente el sexo de su hijo al inscribir el nacimiento en Registro Civil.

La Corte rechazó este alegato, señalando que Rosselli inquestionablemente nació varón.

El abogado ha pedido a la Corte ahora que ordene al Registro Civil que actualice sus archivos, puesto que Rosselli ya no es varón.

Fuentes allegadas al tribunal dicen que este pedido probablemente será atendido.

Con esta perspectiva, Guzzardi ha iniciado un trámite similar en el caso de Vettori.

## LA CLASC SE PRONUNCIO EN FAVOR DE LA INDEPENDENCIA DOMINICANA

Medellín, (Colombia), 19 (Inter Press Service).— Su apoyo a la manifestación y pronunciamientos del pueblo dominicano para lograr el libre ejercicio de la soberanía nacional, acordó el Octavo Consejo Continental de la Confederación de Sindicalistas Cristianos (CLASC), reunido en esta ciudad. Señala que "pese al repudio mundial expresado contra la ocupación y agresión de las tropas de los

Estados Unidos en perjuicio del hermano pueblo de la República Dominicana, aún permanece ocupado e interviniendo nuestra hermana república". Eleva su "más enérgica y formal protesta a la United Press International por su labor tendenciosa que lesiona el sindicalismo cristiano, la América Latina, y principalmente en la República Dominicana, haciendo aparecer a la Confederación Autó-

noma de Sindicalistas Cristianos (CASC) a veces como apéndice religioso o como apéndice de un partido político, con el fin de confundir a la opinión pública.

### APOYO A LA REVOLUCION EN LIBERTAD

Medellín, (Colombia), 19 (Inter Press Service).— Su apoyo al presidente de Chile y a la revolución en libertad, acorsó el Consejo de la Confederación Latinoamericana de Sindicalistas Cristianos reunido en esta ciudad. El acuerdo señala que "los pueblos, los trabajadores, hombres y mujeres, la juventud toda de América Latina está pendiente de la suerte de la revolución en libertad de Chile. Solicita al presidente Frei que no ceje en su política clara y precisa que dice relación con la Reforma Agraria, la Reforma Constitucional, la Reforma al Código del Trabajo, implantando una auténtica libertad sindical, la política habitacional a través del primer ministerio de la vivienda y urbanismo de reciente creación y el plebiscito, "arma decisiva de un pueblo y de una clase trabajadora revolucionaria". Denuncia como "el comunismo internacional y la derecha oligárquica y feudal se han unido en Chile para dificultar el proceso y el desarrollo de la revolución en libertad en Chile. Expresa que la Confederación Latinoamericana de Sindicalistas Cristianos comparten plenamente "los anhelos y planteamientos sobre la integración latinoamericana que ha hecho el presidente Frei.

### ES UN HECHO



Arlic II, una abreviación del nombre inglés Arctic Research Ice Station II, ha sido abandonada después de cuatro años de ser el puesto norteno más lejano de los Estados Unidos. La estación tenía un personal de técnicos norteamericanos, y estaba situada en un enorme témpano de hielo. Cuando se establecieron en ella en 1961 estaba al norte de Alaska en el Arlico. Entonces tenía una superficie de 3.2 kilómetros de ancho por 6.4 de largo. Para mediados de mayo de 1965, al ser abandonada había navegado a la deriva por más de 8,000 kilómetros en el océano Arlico con rumbo hacia las aguas libres de hielo del Atlántico entre Groenlandia e Islandia. Los técnicos establecidos en Arlic II estudiaban meteorología, la vida marina, la formación, movimiento y separación del hielo y otros fenómenos. Las muestras tomadas del fondo del océano Arlico contienen los restos de animales marinos tropicales de la prehistoria.



Arlic II era una isla de hielo, un enorme témpano cubierto de rocas que parecía tierra firme. La cubierta rocosa oscura era de escombros de alguna isla ártica. Las islas de hielo no son cosa nueva. En 1906, el explorador arlico norteamericano, Robert Peary, anunció el descubrimiento de lo que él llamó la Isla de Crocker, pero como los técnicos no han encontrado ninguna masa de tierra en esa situación se inclinaban a creer que se trataba de una isla de hielo.

## Alemania Federal pierde estabilidad económica

BONN, 19 ( INTER PRESS SERVICE )— Los resultados de una reciente encuesta efectuada por el Instituto Federal de Investigaciones Públicas, sobre la actitud del consumidor ante la actual situación, son reveladores.

El aumento de precios durante 1965, las invitaciones por parte del Gobierno a la moderación en el consumo, y las reducciones en el presupuesto, entre otras cosas, parecen haber sacudido seriamente la confianza pública en la estabilidad económica del país.

Según la encuesta, uno de cada tres ciudadanos, se lamenta que vive económicamente peor que el año pasado, lo que hace redoblar el número de descuentos con respecto a una anterior encuesta— por otra parte el 84 por ciento de los consultados, miran con pesimismo el futuro y esperan nuevos aumentos en los precios y un retroceso en el desarrollo económico general.

Mientras el estado necesita dinero y promueve el ahorro concediendo premios para los depósitos a largo plazo, el porcentaje de los depositantes ha bajado del 27 al 19 por ciento. Así mismo se está haciendo un esfuerzo para estimular la formación de propietarios entre los obreros, lo que frena al mismo tiempo el exceso de consumo y la disponibilidad de dinero, lo que permite al estado estabilizar la moneda. En varias fábricas, siguiéndose el predicamento anterior, los obreros trabajan una hora extraordinaria a la semana, cuya remuneración pasa directamente a una cuenta especial libre de impuestos y tasas sociales con la finalidad de formar un fondo para la construcción o adquisición de vivienda.

## Se advierten signos de estancamiento en plan de desarrollo económico en Ecuador

Quito, 19 (Inter Press Service). (Por José María Egas).— Pese a las innumerables declaraciones oficiales sobre un supuesto desarrollo equilibrado de la economía nacional, existen datos alarmantes que han trascendido a la opi-

nión pública, rompiendo el hermetismo de las esferas gubernamentales. El mismo plan de desarrollo, adoptado formalmente por la Junta Militar de Gobierno, después de su estudio y aprobación en Washington, ha experimentado serias disminuciones en varios de los programas contemplados originalmente. El ministro de finanzas afirma que por razones de carácter presupuestario, el plan de desarrollo tiene que someterse a algunos reajustes sin señalar concretamente su naturaleza. Esta inestabilidad en la ejecución de los programas decenales, cuyo balance de estos dos primeros años se ignora, es ratificada en cierta manera por el CIAP, según las conclusiones recientemente a-

probadas por un sub-comité especial reunido durante tres días en Washington. Respecto a la situación fiscal del país, se nota que esta "exige medidas inmediatas, tales como el control sobre el aumento de los gastos corrientes el mantenimiento de las prioridades de inversiones fijadas en el plan nacional de desarrollo y un control del presupuesto".

Al mismo tiempo el CIAP considera que "una ayuda financiera exterior considerable será necesaria" para que el país pueda "estabilizar su economía y ampliar su mercado bananero". Esta medida se recomienda sobre todo por el déficit en la balanza de pagos, que asciende a 44 millones de dólares.

## El "Cáncer de los fumadores" en mujeres

Estudios de médicos alemanes complementan el Relato Terry. Favorece la nicotina la producción de un infarto cardíaco?

Heidelberg. La hipótesis tan calurosamente discutida de si el cáncer pulmonar puede ser originado o, por lo menos, favorecido por el humo de cigarrillos, fue ahora apoyada por comprobaciones estadísticas efectuadas por dos médicos alemanes. Ya hace algunos años se había esperado poder probar que también en las mujeres existe una relación directa entre la costumbre de fumar y la producción del cáncer pulmonar. Es esta la tesis que los dos médicos de la Clínica Universitaria de Heidelberg, Dr. Ott y Dr. Daum, quieren probar a base de material estadístico. El primer resultado de sus investigaciones es que el cáncer pulmonar sólo aparece, normalmente, después de haber fumado el individuo durante veinte años. Este período se observa, con pequeñas variaciones, tanto en hombres como en mujeres en cuanto se trate de fumadores consuetudinarios.

Según la estadística de los cirujanos de Heidelberg de cada mil mujeres en la Alemania Occidental mueren a consecuencia de un cáncer pulmonar siete. En los últimos veinticinco años el cáncer pulmonar, antes de la guerra una enfermedad bastante rara, aumentó en 275 por ciento en los hombres y en 61 por ciento en las mujeres.

En la República Federal de Alemania a seis casos fatales de cán-

cer pulmonar en hombres corresponde sólo uno en mujeres. Estudiando y analizando intensamente toda la literatura médica, los dos especialistas de Heidelberg consiguieron verificar que en el año 1896 se registraron 74 casos de cáncer pulmonar. La relación entre hombres y mujeres fue de 2,7: 1. En 1925 no alcanzó ni siquiera el uno por ciento el número de las mujeres que fumaban ocasionalmente. En 1930 las fumadoras reclamaron el 4por ciento. El vicio se propagó vertiginosamente y en 1950 la cuota ya era del 58 por ciento. Las consecuencias de esta evolución estarán patentes sólo en 1970. Hoy se enferman de cáncer pulmonar principalmente mujeres que fumaban ya en 1945 o antes.

Es cada vez mayor el número de los médicos alemanes y extranjeros que apoyan la tesis del efecto nocivo y de las consecuencias graves del cigarrillo. En los países altamente industrializados la más frecuente causa de muerte son enfermedades del corazón o del sistema circulatorio. El número de las víctimas del infarto del miocardio aumenta de día en día. Indudablemente figurarán entre las principales causas la alimentación excesiva y la falta de movimientos. Sin embargo, las estadísticas prueban que la mortalidad a consecuencia de infarto del

miocardio es dos veces mayor entre los fumadores que entre los no-fumadores. La mayor frecuencia de los casos de la calcificación de los vasos coronarios en los hombres se explicaba hasta ahora con que el trabajo profesional de los hombres era más intenso y más pesado. Pero es muy probable que el cigarrillo tenga más que ver con ese problema de lo que hasta ahora se creía. Significaría esto que las mujeres ya estarían penetrando en el dominio de las "enfermedades de los hombres".

### EL ESTOMAGO DEBE ATENDERSE

Muchas personas no le dan importancia al exceso de acidez, malas digestiones, hinchura, digestiones lentas y difíciles, lengua sucia, dispepsia y otros malestares, ignorando que estas dolencias o síntomas pueden ser el principio de trastornos mayores. Evite males mayores y haga buenas digestiones tomando una cucharadita mediana de ULKAN después de las comidas o cuando sienta exceso de acidez.

**ULKAN** PARA EL ESTOMAGO

### SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS COMUNICADO

Se comunica a las firmas comerciales legalmente inscritas en esta capital, que se prorroga el plazo de presentación de propuestas correspondientes a la Convocatoria No. 9, para la provisión de materiales de construcción, hasta el día 31 del presente mes, a horas 17.-

DEPARTAMENTO DE ADQUISICIONES

### ADVERTENCIA

Se ruega a nuestros avisadores exigir a los cobradores de PRESENCIA un RECIBO OFICIAL de este diario por todo pago que efectúen ya sea parcial o total. La sola cancelación de la factura no justifica el pago.

La Administración

### SI DESEA USTED LIBRARSE DEL ESTREÑIMIENTO



Cada día aumenta el número de personas que recurren a HERBONA y es por esta razón:

HERBONA no contiene drogas ni sustancias químicas, obra en el organismo sobre un principio fundamentalmente enteramente distinto al de las sales, píldoras o aceites. HERBONA — la combinación de 12 yerbas naturales — actúa del mismo modo inimitable que la Naturaleza misma, estimulando la secreción de los jugos gástricos y fomentando una regularización más completa. HERBONA es de acción suave y muy eficaz.



**HERBONA** "El Laxante verdaderamente natural"

## Integración regional fue analizada por el ministro brasileño Campos en Chile

Santiago, 19 (INTER PRESS SERVICE).— La integración regional latinoamericana, la multilateralización para asegurar las inversiones extranjeras entre la industria chilena y brasileña, la comercialización del cobre y manufacturas dentro del área de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, han sido los temas considerados en Chile por el ministro de planificación de Brasil, Roberto Campos.

gros y agitación político-social. Sobre la inflación señaló que antes del movimiento de marzo de 1964, que depuso a Goulart, el alza del costo de la vida era de un 144 por ciento. Nueve meses después de instaurado el régimen de Castelo Branco, el índice bajó al 45 por ciento. Brasil, planteó como ha hecho Chile—expresó— cuatro reformas básicas: agraria, tributaria, habitacional y bancaria. Más adelante pondrá en marcha las reformas administrativa y educacional.

que en Chile", principalmente algunos sectores extremistas tratan de generalizar una imagen deformada de la realidad brasileña. Y esta situación se ha visto favorecida, por una parte por la crisis que afectó al país y por la falta de información adecuada que se dispone en algunos sectores chilenos. Esta misma situación tiene su contrapartida en Brasil donde sectores ultrarreaccionarios quieren deformar la realidad chilena, calificando las medidas de desarrollo como de inspiración socialista. "Sin embargo, a nivel de gobierno, por ambas partes, esta situación es muy diferente. Ambos están realmente comprometidos de las tareas que se realizan para lograr un mejor standard de vida, a través del decisivo impulso al desarrollo económico.

### "problemas del brasil"

En conferencia de prensa se refirió a aspectos de su visita a Chile, a los problemas actuales que enfrenta el gobierno de Castelo Branco, inflación, estag-nación económica, balanza de pa-

### "FALTA DE INFORMACION"

Campos analizó la falta de información que hay en Chile sobre la realidad brasileña. Textualmente, dijo "He podido comprobar

### "NO SERA CANDIDATO"

En forma enfática el ministro de planificación brasileño declaró que no será candidato a la presidencia de la república en su país. Indicó que desde el momento en que había encabezado la lucha antinflacionista y el sistema de desarrollo económico de Brasil había renunciado a la ilusión política.

### Bolivian Power Company Limited

Se permite informar al público que tiene dos vehículos en venta; 1 vagonera Internacional para 8 pasajeros Modelo 1957 Placa 58794, tracción en las cuatro ruedas y 1 vagoneta Plymouth Modelo 1955 Placa 50617; ofertas y mayores detalles Superintendencia (Montes esq. Uruguay).

La Paz, 12 de enero de 1966

## Empresa Editora "Novedades" Ltda.

Ex-Empresa Industrial Gráfica E. BURILLO

Anuncia a sus clientes y amigos que ha trasladado sus instalaciones Gráficas al nuevo local de la Avenida Simón Bolívar N° 1825.

TELEFONOS: 12110 y 21865

La Paz, 15 de enero de 1966.

## Caja de Pensiones Militares

Se comunica a las viudas de Suboficiales, Clases y Músicos; que deben presentar sus expedientes y tarjetas de Pago de Listas Pasivas del Ministerio de Trabajo, plazo hasta el 31 de Enero, (Av. Camacho, No. 1324).

La Paz, Enero de 1966

LA GERENCIA

## H. Municipalidad de La Paz

COMUNICADO DE LA POLICIA URBANA

Se comunica a los comerciantes minoristas y pueblo en general, que la Feria Franca que se venía realizando semanalmente en la Av. Montes, se trasladará a la Avenida Simón Bolívar (Mercado Camacho), durante los días de la Feria de Alacitas.

La Paz, 17 de enero de 1966

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

MICRONOTICIAS

VIETNAME, LAOS, 19 (AP).- Dos amantes a quienes se informó que no podían casarse, se mataron haciendo estallar una granada que también mató a otras cinco personas...

TOKIO, JUEVES 20 (AP).- Un terremoto sacudió la Costa de Japón central a las 10.45 de hoy (20.45 est del miércoles)...

CANBERRA, AUSTRALIA, Jueves 20 (AP).- Sir Robert Menzies renunció hoy al cargo de Primer Ministro de Australia...

ROMA, JUEVES 20 (AP).- Los profesores y estudiantes universitarios de todo el país iniciaron hoy una huelga de tres días...

LIMA, 19 (AP).- Entró hoy en su segundo día la huelga del personal de industria de construcción en todo el país...

MIAMI, FLORIDA, 19 (AP).- Cuba ha comenzado a enrolar clérigos protestantes en las fuerzas armadas, según dijeron hoy eclesiásticos exiliados...

EN LA ARGENTINA:

La Alianza Peronista se apoderó de la sede central del Partido Justicialista



El ex-dictador argentino Juan Perón, se sienta en un café madrileño el 12 de enero; su acompañante es José Crespo Martínez, suegro de Perón...

BUENOS AIRES, 19 (AP).- Un grupo de hombres dirigido por Guillermo Patricio Kelly, jefe de la Alianza Peronista, se apoderó hoy de la central del Partido Justicialista...

Kelly dijo que con esta operación da comienzo a una serie de invasiones de centros justicialistas para expulsar a los "traidores" al ex-dictador Juan Perón...

Poco antes del incidente, 18 sindicatos peronistas habían sido expulsados del grupo de "62 organizaciones peronistas" que durante mucho tiempo ha sido la agrupación principal de las fuerzas obreras que apoyan a Perón...

Unos testigos dijeron que una veintena de hombres armados entraron por la fuerza a la oficina de la junta coordinadora justicialista, en el tercer piso...

Los dos grupos, rivales encañados por el liderazgo del movimiento peronista en todo el país, se acusaron mutuamente de traidores a Perón...

La crisis llegó a la Confederación General del Trabajo (CGT) que en un tiempo decía contar con seis millones de afiliados y era baluarte del régimen peronista durante su gobierno de doce años...

El alto mando de la CGT debía reunirse hoy para decidir, entre otras cosas, su plan de acción contra las medidas económicas anunciadas por el Presidente Arturo Illia...

TIROTEO EN DOMINICANA

SANTO DOMINGO, 19 (AP).- León Bosch, hijo del depuesto presidente Juan Bosch, fue herido en un tiroteo anoche, según dijeron hoy amigos de la familia...

Un vocero en el hospital "Padre Billini", a donde fue llevado dijo que su estado era incierto y que no se conocerá con seguridad hasta que sea operado hoy por la mañana...

Los amigos de la familia dijeron que el joven Bosch recibió graves heridas en el abdomen. Añadieron que no sabían en qué forma se vio envuelto en el tiroteo...

El hijo es miembro de la Guardia Armada de su padre que custodia la residencia de Bosch en los suburbios occidentales de Santo Domingo...

Continúan manifestaciones contra política económica del gobierno en Indonesia

YAKARTA, 19 (AP).- Estudiantes indonesios siguieron realizando manifestaciones contra la política económica del gobierno hoy a pesar de la prohibición impuesta por los militares a las manifestaciones en Yakarta...

Millares de estudiantes desfilaron por la capital, gritando lemas y denunciando a miembros del Gabinete del Presidente Sukarno...

En una enorme reunión ayer en la Universidad de Indonesia, dirigentes estudiantiles pidieron el alejamiento de los ministros de gobierno responsables por la deteriorada situación económica...

También pidieron la disolución del Partido Comunista Indonecio. Sukarno había declarado antes a un

grupo de estudiantes que lo visitó en su palacio, que "esperen y verían" lo que haría respecto al Partido Comunista...

En octubre pasado los comunistas lanzaron un golpe para apoderarse del gobierno pero los militares los aplastaron...

Los estudiantes concentraron su ataque en el Primer Viceprimer Ministro, Subandrio, y el tercer Viceprimer Ministro, Chaerul Saleh, los responsables de la política económica gubernamental...

El ejército, que antes de la prohibición respaldaba a los estudiantes en sus manifestaciones aparentemente no se proponían actuar contra ellos por haber violado la prohibición...

PAULO VI ANALIZO UNIDAD CRISTIANA

Cludad del Vaticano, 19 (AP).- Su Santidad el Papa Paulo VI previno hoy que el creciente programa de contactos de unidad entre los católicos y otras Iglesias cristianas no son "fáciles y sin peligro"...

Sin embargo, agregó en un discurso a su audiencia general semanal, que también es erróneo creer que las divisiones en la cristiandad no pueden ser cicatrizadas...

El Sumo Pontífice habló sobre la cuestión al hacerse los preparativos para una histórica reunión de unidad la visita el 22 de marzo por el Arzobispo de Cantorbery, Dr. Michael Ramsey, al Vaticano para nuevas iniciativas de unidad...

La visita, anunciada la semana pasada, provocó profundo interés en los círculos eclesiásticos. Las palabras de hoy del Papa Paulo parecen tener por fin aminorar cualquier excesiva esperanza sobre los resultados del encuentro y a alentar a los católicos que temen y se oponen a lazos más estrechos con otros cristianos...

Su Santidad dijo que existía una actitud de "excesivo entusiasmo y simplicidad que mantiene que los contactos entre los hermanos separados es fácil y sin peligro"...

Manifestó que también existe "la actitud de los escépticos y desconfiados" que temen el ecumenismo (esfuerzos de unidad) ponen en peligro la esencia de la fe católica romana...

"Esa gente dice", añadió el Papa, que "demasiadas cosas nos apartan de los hermanos separados, que ha pasado demasiado tiempo desde la ruptura... que los milagros necesarios para una verdadera reconciliación no deben ser esperados"...

"Esta actitud no está de acuerdo con el espíritu de los tiempos", manifestó el Sumo Pontífice, "de acuerdo a las necesidades presentes y sobre todo no está de acuerdo con la voluntad de Dios"...

El Papa describió una tercera actitud "de indiferencia y desinterés frecuentemente causada por la falta de entendimiento de las cuestiones debido a su complejidad"...

Manifestó que la apropiada actitud católica romana hacia el ecumenismo "es seguir las directivas que la Iglesia propone y las buenas normas que prescribe"...

Añadió que el espíritu de unidad cristiana del Concilio Ecuménico Vaticano "tiende a ensanchar el corazón de la Iglesia hacia las filias de su efectiva comunión jerárquica para darle la dimensión universal de la voluntad de Dios y la caridad de Jesucristo"...

Presidente Díaz Ordaz arribará hoy a Panamá

PANAMA, 19 (AP).- El presidente mexicano Gustavo Díaz Ordaz llega mañana en una visita de estado al país de donde el restaurador de la República mexicana, Benito Juárez, "partió hacia la historia y la gloria" hace un siglo...

Es el segundo mandatario mexicano en ejercicio que viene a Panamá pero el primero que lo hace en visita de estado. El primero fue Adolfo Ruiz Cortínez, quien estuvo aquí en 1956 para un conclave de jefes de estado del hemisferio...

La visita de Díaz Ordaz, que redondea su gira centroamericana, ha servido para recordar los vínculos históricos y culturales entre los dos países, que se remontan a los inicios de la historia americana...

Juarez estuvo en Panamá posiblemente hasta tres meses. El Consejo municipal panameño ya ha destinado un lugar en un nuevo barrio residencial para el "Parque Juárez" en que se colocará una estatua del insigne mexicano que será obsequiada por el gobierno azteca...

lo entre Panamá y México. A partir del primer egreso de las generaciones estudiantiles y profesionales panameñas allá por 1929 ha ocurrido un notable incremento en el número de estudiantes panameños en México que hoy pasan de dos mil...

EN LIMA, PERU:

Lleras Camargo trata de organizar una reunión de "Encuentros del Siglo XX"

LIMA 19 (AP).- Alberto Lleras Camargo, ex presidente de Colombia, realiza activas gestiones para organizar en el Perú la reunión de "encuentros del siglo Veinte"...

Lleras Camargo, que llegó el lunes por la noche a Lima, mantuvo ayer conversaciones con el diputado "aprista" Andrés Townsend Ezcúrra, Secretario General del Parlamento Latinoamericano y con Francisco Miró Que-

sada, miembro del Partido Acción Popular y ex Ministro de Educación del Gobierno del Presidente Fernando Belaunde Terry...

"Encuentros del siglo veinte" es un evento que se efectúa anualmente y participan en el mismo políticos e intelectuales a título personal, debatiendo especialmente problemas internacionales y su incidencia en cada uno de los países del mundo...

Lleras Camargo partió hoy hacia el balneario de Paracas, a unos 200 kilómetros al sur de Lima para ver la posibilidad de realizar la reunión en ese lugar...

El ex Presidente colombiano viaja mañana de regreso a Colombia para retornar a Lima y Paracas 10 días antes de la iniciación de "Encuentros del siglo veinte", programada para el primero de junio próximo. La primera reunión tuvo lugar el año pasado en Cuernavaca, México...

Pronto -- Monje Campero

ACCION brutal !!

EL GRINGO

Richard HARRISON

ANDINA S.



POR RENOVACION TOTAL DE STOCKS, LIQUIDAMOS

Table with columns: Art., Description, De \$b, \$b, el mto. Lists various alpaca and wool products with prices.

LANIFICIO BOLIVIANO DOMINGO SOLIGNO S.A.



Espera que sus hijos, en esta nueva etapa de superación moral y económica, dejen a un lado la pereza y la politiquería, y se dediquen al trabajo y a la producción.

El principal sostén de la economía boliviana, debería ser la Corporación Minera. Pero la demagogia ha destruido a las minas nacionalizadas, que viven del sacrificio de todo el pueblo.

El propósito actual de la administración de COMIBOL, es que las minas se recuperen y rindan lo suficiente para que los obreros mineros ganen más, y que al mismo tiempo, esas minas que son de todos los bolivianos, sean el verdadero sostén de la Patria.



# Intempestivo paro laboral en las minas de Siglo XX

Siglo XX, 17.- En la mañana de hoy, repentinamente los trabajadores de la anotación de pulperías Siglo XX, paralizaron sus labores.

Los empleados dan a entender que la empresa no quiere reconocer ningún sobretiempos y que, al contrario han sido recargados en sus deberes. Manifiestan que antes del mes de junio del pasado año, cada anotador atendía a 115 personas por día y que al presente se les ha encargado a 160, pidiéndoles además que todo el trabajo se debe realizar solamente en las horas reglamentarias de trabajo.

Los anotadores, de acuerdo a disposiciones de la empresa habían cumplido con el trabajo de las 8 horas reglamentarias y que el trabajo no había sido concluido y que por este motivo, hoy por la mañana el Co-administrador de pulperías de la empresa los había arrojado a la calle. Denuncian además que la respuesta, en la Administración de Pulperías, ante cualquier reclamo, es: "El que no se siente conforme que se vaya".

Otro de los anotadores, hizo notar que la empresa quiere responsabilizarse de las dudas de

los galleros y de los trabajadores que se extralimitan en el cupo. Explicaba que, el hecho de que los trabajadores salgan deudores se debe al escaso margen de cupo.

Cada trabajador tiene como límite diario de 7 pesos y solamente en el cupo semanal la empresa da artículos por más de 22 pesos o sea el triple de cada día y que en los de más cupos diarios siempre se pasa del límite y que es lógico que muchos trabajadores salgan deudores. En el caso de los falleros la empresa ha instruido no darles pulpería, lo que para nosotros es inhumano, dicen los anotadores.

Intervino el Inspector Nacional del Trabajo, Dr. Fernández del Pozo, quien calificó de prepotencia la actitud del co-administrador de pulperías. Posteriormente este funcionario prometió arreglar el asunto con el gerente de la empresa Catavi y se dirigió, conjuntamente los dirigentes sindicales, a la gerencia de la empresa. Mientras tanto los Anotadores de pulperías volvieron a sus trabajos para atender al crecido número de madres de familia que se aglomeraban junto a las ventanillas.

# Edificio para la Facultad de Derecho de la "U" Oruro



Oruro, 13 (PRESENCIA).- Las instituciones más importantes de Oruro, están solicitando a las autoridades nacionales del gobierno militar la expropiación del edificio "Patiño" (fotografía) en beneficio de la Facultad de Derecho de la Universidad Técnica de Oruro. El amplio inmueble se encuentra ubicado a la altura del parque "Castro de Padilla"; consta de 3 plantas.

El actual edificio de la Facultad de Derecho es incómodo. De acuerdo a sus nuevas características, necesita de un edificio adecuado. El bien raíz de la sucesión "Patiño" reúne el espacio requerido.

Con relación a las gestiones de expropiación se ha cursado el telegrama siguiente a las principales autoridades del régimen militar: "Dirijímonos respetuosamente S.E. nombre totalidad instituciones cívicas, sociales laborales, populares Oruro reiterando honorable Junta Militar Gobierno pedido dictación decreto disponiendo expropiación edificio Albina Patiño favor nuestra universidad Consideraríamos igualmente ofensivo para Oruro cualquier preterición humillante para universidad considerando indigna ocupar dicho edificio derivada pretensiones extrañas procuran diferir dictación mencionado decreto. Ante semejante actitud antiuniversitaria tendríamos esclarecer responsabilidad sucesión Patiño a la que Oruro no podría agradecer ninguna donación reconocimiento ciudad fue verdadero origen esa inmensa fortuna. Ciframos en reconocido respeto voluntad popular y característico patriotismo S.E. se satisfaga legítima expectativa pueblo orureño dándose solución favorable solicitud legal expropiación".

El telegrama está suscrito por los representantes máximos de las instituciones que se detalla a continuación: Sociedad 10 de Febrero, Unidad para el Progreso de Oruro, Bloque Oruro, Fraternidad 10 de Febrero Club Oruro, Federación de Excombatientes del Chaco, Federación Médica Colegio de Abogados, Colegio de Economistas, Colegio de Jueces, Federación de Odontólogos, Federación de Farmacéuticos y Bioquímicos, Federación de Maestros, Defensores de Boquerón, Federación de Ferroviarios, Federación de Fabriles, Asociación Departamental de Periodistas Sindicato de Comercio Central, Sindicato de Grace Federación Universitaria Local, Federación de Estudiantes de Secundaria, Chóferes San Cristóbal Sindicato de Transportistas de Huanuni, Asociación de Transportistas de radio urbano, Asociación de Transportistas de Combustible, Federación de Gremiales, Federación de Padres de Familia, Comité de Etnografía Folklore, Asociación de Trabajadores de Radiodifusión Radio el Cóndor, Radio Universidad, Centro de Unidad Carangas, Grupo de Scout 4, Presidente de AMIG, Socorros Mútuos

# El nuevo líder sindical minero de Siglo Veinte

Por VICTOR FERNANDEZ COCA

Siglo XX, 19 (PRESENCIA).- En el ambiente sindical de la minería nacionalizada ha surgido un nuevo líder como máximo dirigente de los trabajadores de Siglo XX, se trata del obrero René Chacón 35 años de edad, 23 de los cuales ha pasado trabajando en la empresa Catavi.

Comenzó a trabajar cuando tenía 12 años de edad y fue testigo de la masacre de Catavi de 1942. Siete trabajó fuera de la mina y los 16 restantes en los socavones del cerro Juan del Valle.

Como persona es muy tratable, no demuestra la prepotencia de los caciques del pasado. Aunque actualmente es secretario general, se considera siempre un trabajador más de la empresa. Es más, cumple sus funciones de dirigente fuera de sus horas de trabajo. "Aunque me declaran en comisión", dice Chacón, permanecería el mayor tiempo posible junto a los trabajadores, además de que pediría a dirigentes del exterior permanecer junto a sus representantes".

Encontrar a Pimentel en su despacho era muy difícil, porque estaba metido en problemas de desocupados deportivos, políticos, de cooperativas, en fin se dedicaba a todo. En cambio Chacón, se concentra estrictamente a sus labores de dirigente, y es muy fácil encontrarlo en su oficina.

Su lenguaje para hablar con los trabajadores, es sencillo, aunque tiene el tono de los caciques de ayer, no da muestras de ser demagogo. Eso se pudo observar claramente en un pasaje del día de su elección, cuando dijo a sus compañeros que el permiso era solamente para dos horas y que se habían extralimitado y que sin embargo deberían volver a sus trabajos. Muchos trabajadores especialmente aquellos fomentados por la demagogia de ayer, rechilaron la idea. Chacón les salió al frente con un razonamiento lógico, poco común en los caciques "Compañeros es necesario volver a los trabajos si no queremos perder la mita y llevar más hambre a nuestros hogares. Además, si hoy no volvemos, va a ser difícil conseguir permiso en otra oportunidad". Las rechiflas callaron y se vieron más de un millar de mineros con rumbo al socavón.

René Chacón, actualmente es el niño mimado de los dirigentes de la Federación de Mineros, porque, como todos deben darse cuenta, en gran parte depende de él, su permanencia en la máxima organización sindical de los mineros. No es extraño saber que uno y otro quiera ganarse su simpatía, dándole algunos consejos, muy especialmente Pimentel, que no se siente conforme con tener a otro hombre sentado en el sillón que ocupó por una década. Chacón, sin embargo, quiere mantener su independencia y corregir los errores del pasado.

Sus adversarios explotan su posible tendencia demócrata cristiana. Preguntado sobre el tema dice: "Mi partido no interesa a los de Artesanos, y los decanos y dirigentes de las facultades e Institutos de la Universidad Técnica de Oruro.

Una vez obtenida la respuesta requerida al telegrama en cuestión, se reunirán los representantes de los organismos. Si ella fuera negativa, se piensa recurrir a la Corte Suprema de Justicia demandando su colaboración asimismo, al parlamento nacional que en el mes de agosto renunciará sus actividades-- a fin de obtener el instrumento legal que permita la expropiación del edificio "Patiño".

# PREFECTURA ORUREÑA INAUGURO UNA OBRA

Oruro, 18 (PRESENCIA).- El Cnl. Pedro C. Gaya -Prefecto del Departamento-, en la mañana de hoy entregó nuevas obras correspondientes a su gestión por el valor de 13.900 bolivianos. En el local del kinder "Soria Galvarro", habilitó para el uso de los niños en edad pre-escolar una aula amplia. En el edificio del Telégrafo del Estado, libró en beneficio de los funcionarios de éste, un moderno servicio higiénico avaluado en más de 10.000 pesos bolivianos. En la fotografía-obtenida por PRESENCIA-, el Prefecto del Departamento en momento en que inaugura el servicio mencionado. Junto a él, el señor Luis Velasco Ordoñez, jefe del Distrito Telefónico del Oruro. En ambos actos, el Cnl. Gaya Rojas -caracterizado por su inquietud en favor de los problemas de Oruro-, mereció el reconocimiento. Numerosas entidades departamentales -ante el anuncio del Prefecto Gaya-, han solicitado al gobierno el que sea ratificado es ésta en base a su consagración al trabajo positivo en bien de Oruro.



René Chacón, 35 años de edad, es el nuevo líder de los mineros de Siglo XX. Su propósito es mantener una línea netamente sindicalista al margen de toda política.

# ASIB DE SANTA CRUZ PROTESTA CONTRA LOS DIRIGENTES FABRILES

La Regional Departamental de Acción Sindical Boliviana de Santa Cruz protesta contra los dirigentes fabriles de esa ciudad que se prestaron a colaborar en el despedido de una empleada de la empresa "Estrella Americana".

Acción Sindical Boliviana se declara en estado de emergencia para enfrentar cualquier atropello que contra cualquier obrero se cometa.

La trabajadora Norah Gutiérrez miembro del sindicalismo cristiano, fue expulsada de su trabajo por una presión ejercida por los dirigentes de la Federación de Fabriles de Santa Cruz. El voto resolutivo de los sindicalistas cruzinos protestan por la burla antiojbrera y antihumana ejercida por los dirigentes. Finalmente prestar su apoyo a los trabajadores de "Estrella Americana" y a la trabajadora despedida.

# PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO ASESORIA JURIDICA POTOSI - BOLIVIA

## Convocatoria a propuestas para la locación del Teatro "IV Centenario"



La Prefectura y Comandancia del Departamento de Potosí, convoca a propuestas por Resolución de la Junta Departamental de Almonedas; a todas las firmas cinematográficas legalmente establecidas o personas particulares, para la locación del Cine-Teatro "IV Centenario", sujetas a las siguientes especificaciones:

PRIMERO.- Se ofrece la locación del Cine-Teatro "IV Centenario", por un plazo mínimo de 4 años computables desde la fecha a suscribir la escritura de contrato, sin derecho a reconducción, con el alquiler mensual de \$b. 5.000,00 que deben ser cancelados por trimestres adelantados en la cuenta correspondiente del Banco Central de Bolivia; debiendo correr por cuenta del adjudicatario los impuestos nacionales, departamentales, municipales u otros existentes o los que posteriormente se establecieran por leyes sobre espectáculos.

SEGUNDO.- A tiempo de suscribir la escritura correspondiente se entregará el equipo cinematográfico, muebles (butacas y otros) e inmueble en perfecto estado de funcionamiento y conservación de acuerdo a inventario levantado a efecto, que deben ser devueltos en las mismas condiciones y de acuerdo a las cláusulas de la escritura a faccionarse. Además, se especificarán los trabajos a realizarse sobre obras menores dentro del término de la locación que serán de beneficio del Teatro sin reembolso de la Prefectura.

TERCERO.- Los proponentes o proponente deben instalar el servicio de calefacción central y especial, previo acuerdo entre la Prefectura y el adjudicatario sobre el precio, calidad y otros, cancelándose este servicio con los alquileres a percibirse. Este implemento debe instalarse a los noventa días de firmado el contrato.

CUARTO.- El adjudicatario debe obligarse a presentar películas de primera calidad, sometiéndose a la supervigilancia del Consejo de Espectáculos; y observar el Reglamento correspondiente vigente y otros que se dictaren sobre el particular. Debiendo conceder derecho de disponer el Teatro por parte de la Prefectura dos veces al mes sin retribución alguna para actuaciones culturales o cívicas.

QUINTO.- Los proponentes deben ofrecer como garantía y seguridad de las propuestas la suma de \$b. 5.000,00, mediante depósito bancario en uno de los Bancos de Bolivia, a tiempo de presentar la propuesta. Ofreciendo igualmente una garantía real al valor del 100% equivalente de la máquina proyectora, butacas, telón de boca, cortinajes y otros que se fijarán, en el momento de suscribir la escritura matriz.

SEXTO.- La Prefectura del Departamento o la Junta de Almonedas se reserva el derecho de declarar la nulidad del contrato cuando el adjudicatario infrinja algunas de las bases de la presente Convocatoria o del contrato a suscribirse, sin indemnización alguna, sujetas a sumario administrativo.

SEPTIMO.- La Prefectura del Departamento y la Junta de Almonedas se reserva el derecho de rechazar total o parcialmente, las propuestas que reúnan las mismas condiciones se someterán a "puja abierta".

OCTAVO.- Las Propuestas deben presentarse en la Secretaría General de la Prefectura del Departamento de Potosí, acompañando el papel sellado correspondiente, timbres de ley y en sobre cerrado que indique la presentación de la propuesta, imposteramente hasta el 15 de Febrero del presente año, horas 18.

NOVENO.- Las demás cláusulas de seguridad y garantía con referencia al cumplimiento del contrato se estipulará en la escritura respectiva.

Potosí, 11 de Enero de 1966.

P.O.S.

Lic. Juan Gutiérrez Lazcano SECRETARIO GENERAL DE LA PREFECTURA.

¡Tres plumas Parker que hacen las tareas escolares más placenteras!



## Parker 45 Convertible



Plumilla de oro sólido de 14K. Se llena de un tintero o se carga con cartuchos de tinta.

## Parker SUPER 21



Lujosa apariencia con muchas de las exclusividades de Parker. Tapa lustraloy y prendedor cromado. Gigante reserva de tinta. A precio adecuado para estudiantes...pero con el positivo valor de los productos Parker.

## Bolígrafo Parker T-Ball



Montadura de Acero Inoxidable. Escribe maravillosamente sin tener que presionar. Hasta más de 80.000 palabras con el mismo repuesto. Le brinda formidable servicio y su precio es excepcional.

⚡ PARKER - Fabricante de las plumas más solicitadas del mundo

PEDIDOS A LIBRERIA "LA JUVENTUD"

Casilla 123 - COCHABAMBA

De venta en todas las buenas librerías del país



La única máquina que hace cientos de puntos y variados combinados.

Usted no necesita ninguna enseñanza para hacer el punto y bordado que desea, su máquina automáticamente le hará sola. Pida demostraciones. Disponemos en dobles y sencillas, para ventas por mayor y menor.

Distribuidores exclusivos para Bolivia

### "LA PORTEÑA"

de Humberto Rocha y Cía.

ORURO: La Plata 1475.- Casilla 610.- Teléfono 51169.

Distribuidor en La Paz: Casa NEMER, Jenaro Sanjines 367 Edif. Chain.

Distribuidor en Cochabamba: Hugo Burgoa, Ecuador 3407.

Distribuidor en Potosí: Julio Cruz, Casa La Estrella, Bolívar 90.

Distribuidor en Sucre: Amalia Caballero, Junín 937.

# PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN  
CO-DIRECTOR GERENTE: ALBERTO BAILEY G

La Paz, Bolivia, Jueves 20 de Enero de 1966

## EL CRISTAL CON QUE SE MIRA

Muchos partidos consideran posible que, en las próximas elecciones, algunos grupos repitan las tácticas de engaño que hicieron posible la obtención de aquellos fabulosos victorias por diez mil a cero de que todavía conservamos el ingrato recuerdo. Por ello, desean que el nuevo Estatuto Electoral incluya algunas modificaciones que impidan aquellas aberraciones y coloquen en un pie de igualdad, siquiera relativo, a todos los partidos, apoyen ellos a candidaturas semi-oficiales o se hallen en la oposición. Se desea, en el fondo, que los resultados electorales sean fiel trasunto de lo que piensa el pueblo, objetivo éste con el cual se hallan de acuerdo las autoridades.

Uno de los puntos de mayor discusión es el de la papeleta multicolor y multisigno que reemplazaría a las papeletas independientes que antes se usaban. De este modo, el Estatuto sería el encargado de suministrar las papeletas a un costo mínimo, ellas llegarían a todos los lugares del país, es decir, se evitaría lo que antes sucedía, cuando sólo una papeleta podía ser introducida en el campo (no olvidemos que recientemente, algunos dirigentes campesinos han amenazado con que no admitirán que delegados de ciertos partidos puedan hacer libremente su campaña preelectoral).

Como cada papeleta llevará los distintos colores y signos, cualquier persona podrá indicar fácilmente el partido que prefiere. Se ha dicho, por los favorables al antiguo sistema, que una innovación introducida ahora ocasionará serias dificultades y confusión; sobre todo entre los analfabetos. Este argumento no tiene la menor consistencia pues se basa en la creencia de que los analfabetos y especialmente los campesinos, no entenderán el nuevo sistema; tan sencillo, aunque les sea explicado durante cinco meses. Estos supuestos defensores de los campesinos les hacen el favor de comenzar por considerarlos demasiado tontos.

En el fondo, se trata de conveniencias propias de los partidos y poco más. No se quiere ir a un sistema que es claramente el mejor. La solución se encara con un criterio estrictamente táctico. Por ello, los partidos que integran un frente más o menos oficial, defienden unánimemente la papeleta antigua, la defienden inclusive quienes han tenido que cambiar de opinión al respecto, borrando hoy con el codo, lo que hace algunos meses escribieron con la mano.

En cuanto a los partidos opositores, sostienen la papeleta multicolor y multisigno. Eso les conviene, pero, al mismo tiempo, nos parece lo más adecuado para resolver uno de los problemas que mayores consecuencias puede tener para las próximas elecciones.

Es hora de que los políticos, dando muestra de su seriedad no cambien sus pareceres, según están en la oposición o en el gobierno a un paso de éste. Tales cambios implican carencia de convicciones firmes y han sido una de las causas fundamentales para que no tengamos gobiernos democráticos; una cosa se pide desde la oposición, otra se practica con autoridad. Esa relatividad no pueden ser admitida por quienes "dominaron hoy lo hacen todos los políticos" invocan continuamente los más altos principios.

Tenemos que concluir con aquella costumbre de verla realidad del color del cristal con que se mira. Como sucede con el caso de las papeletas, que ha servido para demostrar que hay políticos de opiniones multicolores y multisignos.

## LA POLITICA HOY

Cada vez es más claro que el MNR y el PRIN están en acuerdos para realizar una labor política de conjunto. Ahora se anuncia que se realizará una reunión entre los grupos Paz, Lechín y Silles en el norte argentino. A esa reunión de líderes de esos grupos se la denomina ya "convención" del MNR.

Y los acuerdos no son sólo en el nivel de alta dirección. Los hay también en los niveles medios en diversas partes del país. Parece que de parte de algunos dirigentes del PRIN existe el propósito de mantener estos acuerdos en reserva, por lo menos relativa, mientras se concretan contactos que mantienen con otros partidos y para que los arreglos con el MNR no obstaculicen estas conversaciones.

Por otro lado tanto PRIN como MNR están manteniendo una labor conjunta con el Partido Comunista en sus dos ramas y con el mismo que también tiene sus dos ramas. En este sentido se han emitido documentos conjuntos bajo el nombre de un Comité. Documentos con marcado lenguaje marxista.

Mientras tanto se ha notado una adversa reacción en la opinión nacional frente a los partidos del frente barrentista. Todos ellos, unánimemente, se han opuesto a la garantía que da de elecciones libres la papeleta única multicolor y multisigno. Estos partidos cuando eran opositores sostenían que no había posibilidad de democracia sino con este sistema. Ahora que están en el grupo oficialista sostienen lo contrario. Y el PRA, uno de los propulsores de la papeleta multicolor en el comité del pueblo, la presentó como solución. La defendió y luchó para que se impusiera como criterio de todos los partidos. Entonces se había ya convocado a elecciones y el lapso entre esa defensa y las elecciones era menor que el que hoy ahora y las elecciones de Julio. El argumento de que 6 meses es poco para implantar la papeleta multicolor, esgrimido ahora por el PRA, no ha recibido, pues, sino protestas de los observadores políticos.

Pese a que el MPC ha emitido un comunicado diciendo que su dirigente Franz Ondaiza ha renunciado a la secretaría privada del Presidente Ovarado, dicho dirigente sigue ejerciendo sus funciones y sigue haciendo abierto proselitismo político, realizando viajes políticos, asistiendo a proclamações y firmando documentos de respuesta y ataque a otros partidos.

POLITICOS

SINDICAL

## Censura a ex-dirigetes mineros

Una publicación periódica de la FSTMB califica de "divisionistas" a los trabajadores mineros de base que en asambleas generales censuraron duramente la actuación sindical de los dirigentes que formaban parte del último Comité Ejecutivo de la Federación Minera o desconocieron a éstos como dirigentes de esa entidad.

Es una vieja táctica de los extremistas la de responder con insultos o adjetivos a quienes les echan en cara cargos justificados.

Para los extremistas y demagogos la unidad sindical consiste en el sometimiento silencioso de los trabajadores de base a sus dictados que responden a intereses políticos o personales y en la ausencia del libre juego democrático en las asambleas sindicales.

Durante muchos años esos dirigentes manejaron a sus organizaciones sindicales como cosas de su propiedad, adueñándose de cargos sindicales clave desde los que imponían su voluntad que no podía ser discutida por los afiliados. En las asambleas sindicales sólo podían hacer uso de la palabra sus adictos, negándose ese derecho a los otros. Los votos resolutivos y pronunciamientos sindicales eran generalmente fabricados por ellos; los trabajadores de base no eran consultados previamente sobre su contenido, cual exige el ejercicio de una sana democracia sindical. Al amparo de esa tiranía sindical inconvertible, los extremistas y demagogos

dirigentes cometieron muchos abusos con los trabajadores. Recordemos sólo las malversaciones de dineros sindicales y el hecho públicamente denunciado de un ex-control obrero que exigía a los desocupados la inscripción en un partido extremista como condición para ser admitido como trabajador minero.

Estos y otros hechos anti-obreros y anti-sindicales fueron enrostrados por los trabajadores de base a esos dirigentes que pretenden seguir explotando políticamente a los auténticos trabajadores. Si esos cargos fueron formulados en asambleas sindicales, quiere decir que los trabajadores mineros están libres de la tiranía sindical que se les había impuesto desde arriba, tiranía que había pisoteado su derecho de libre expresión.

La reprobación de los actos sindicales de esos dirigentes así como el desconocimiento de éstos, quiere decir que los trabajadores mineros desean una nueva estructuración del sindicalismo minero que fuera desprestigiado precisamente por esos dirigentes.

Esos esfuerzos son dignos de aplauso y apoyo. Los trabajadores mineros desean un sindicalismo independiente, libre y democrático. Eso quiere decir que el sindicalismo minero no sea convertido otra vez en apéndice de ningún partido y que sea libre del control estatal. En ese empeño los trabajadores mineros deben persistir.

C.A.

## Observaciones al Estatuto Electoral

Por

CARLOS TOVAR GUTZLAFF

El Decreto-Ley promulgado el 30 de abril de 1965, que regirá la elección de los Poderes Ejecutivo y Legislativo, merece las siguientes consideraciones:

1.- Dicho Decreto revela el propósito evidente de inmiscuir al Poder Judicial en campañas políticas, lo cual compromete su independencia. La Ley Electoral debe prescindir de los Magistrados y Jueces, de manera que sólo las Cortes Electorales Nacionales y Departamentales conozcan de las nulidades de elecciones de diputados, senadores y municipales y el Congreso las de elección de Presidente y Vicepresidente de la República.

2.- La imparcialidad de las elecciones debe garantizarse a través de los organismos electorales. No estando su función el Legislativo, deben integrar las Cortes personas que designen los partidos políticos y no el Poder Ejecutivo, porque en caso contrario éste tendrá tres representantes, lo que no constituye garantía alguna de imparcialidad en el acto electoral. Por otra parte, no existe justificación alguna para que la Corte Nacional esté integrada por la Confederación Nacional de Profesionales (arts. 11, 12 y 121). Tampoco se puede aceptar que las Cortes Departamentales estén prácticamente bajo el control del Ejecutivo como lo establecen los arts. 25 y 221.

3.- En plebiscitos anteriores, los partidos políticos sufrieron el escarnio de la imposición de colores de papeletas no existentes en plaza y que sólo pueden ser teñidas por una empresa a precios elevados. El inciso 5o. del art. 21 debe modificarse con este texto: "Cada partido elegirá el color que estime conveniente de entre los colores que la Corte Nacional garantiza existir en el comercio de la ciudad de La Paz". El actual texto es confuso. Lo importante es que cada partido elija el color distintivo y no reciba pasivamente la imposición de colores.

La nueva Ley mantiene la representación departamental de los diputados; por lo tanto resulta incoherente que el inciso 4o. del art. 21 hable de representación provincial.

4.- Es posible que no puedan extenderse los carnets de identidad, que servirían de carta de ciudadanía, aunque fuera lo ideal,

mir papeletas de sufragio en las que se encuentran todos los colores elegidos por los partidos con más sus signos y siglas y el casillero del voto en blanco, con posibilidad de ser desprendidos para su ensobramiento en el momento del sufragio. Estas papeletas serán entregadas por el Presidente de Mesa conjuntamente con el sobre a todo elector que se haya identificado.

9.- El inc. 5o. del art. 134 no está acorde con la estructura del Decreto Ley que se comenta, pues al hablar de "casillas", en las papeletas de voto olvida que ello es sólo posible en el caso de la papeleta multicolor, multisigno y única cuya implantación garantiza la libre y democrática elección.

10.- El art. 135, inc 5o. debe ser modificado estableciendo que será la Corte Nacional Electoral la que conozca de las nulidades de elecciones, excepto las referentes a elección de Presidente y Vicepresidente, que corresponde al Congreso; pero, de ninguna manera se debe ser intervención a la Corte Suprema para preservar su absoluta independencia.

11.- Es necesario evitar la retención de las ánforas por más de tres días en poder de los notarios, ante todo de los de provincias, pues en ese tiempo es cuando los sufragios son sustituidos, suplantándose la voluntad del pueblo. Sabemos que en los Asientos Electorales de apenas cien habitantes aparecían sufragando 2.000. En esa ocasión se produjo el sistema de la "democracia del cero". De modo que el art. 141 debería complementarse indicando que el cómputo en las Cortes Departamentales se hará im-

(Pasa a la página 8)

## LAS AGUAS INTERNACIONALES

II  
EL RIO PILCOMAYO  
El río Pilcomayo nace en territorio boliviano. Discurre de Sur a Norte, y desde D'Origny hasta Esmeralda, sirve de límite arcañino entre Bolivia y la Argentina. Aguas abajo, corre entre Argentina y Paraguay. Se trata de un río internacional, en cuyas aguas tienen interés tres naciones. Desde hace mucho tiempo, se ha pensado utilizar las aguas del río Pilcomayo en el regadío de una vasta región de la Provincia Gran Chaco del Departamento de Tarija, en las cercanías de Villa Montes. El 3 de diciembre de 1940, mediante una ley, se dispu-

Por  
MARCELO OSTRIA TRIGO  
so la organización de una Comisión Técnica, integrada por especialistas mexicanos, con el fin de que estudie las obras que sean necesarias para el regadío de Villa Montes. Las obras que proyectó la comisión mexicana, no han sido ejecutadas -se preveía una presa en Puesto Margarita, al Norte de Villa Montes-, ya que no se ha podido contar con los recursos que demandaría. El bombeo de aguas del Pilcomayo para regar algunas tierras, sólo tiene carácter experimental y limitado.

La solución integral para el aprovechamiento del río Pilcomayo, según estudios técnicos realizados, tanto por la Comisión Técnica Mexicana como por otros especialistas, radica en la construcción de una represa, en territorio boliviano, que regule el caudal del río, actualmente muy variable en las épocas de crecidas y de magras. La regulación del río permitirá que el caudal promedio, sea utilizado todo el año, en forma racional y de acuerdo con un plan técnico. Para este objetivo, Bolivia, Argentina y Paraguay, podrían coordinar un plan conjunto, o ejecutar las obras en común para un beneficio también común.

De acuerdo con el criterio de que es necesario que los países interesados en el río Pilcomayo emprendan una obra de beneficio mutuo, el 10 de febrero de 1941, en la ciudad de Buenos Aires, se suscribió un Acuerdo entre Argentina, Bolivia y Paraguay, mediante el cual los tres países conviniere en constituir una comisión técnica tripartita "para que está die y proyecte un Convenio" en el cual se contemplen estudios técnicos y cálculos aproximados de costo de las obras "para el aprovechamiento de las aguas del río Pilcomayo y para intentar su navegación aunque sólo fuera en determinadas épocas del año, así como para reglamentar la pesca, el riego o el uso industrial de sus aguas".

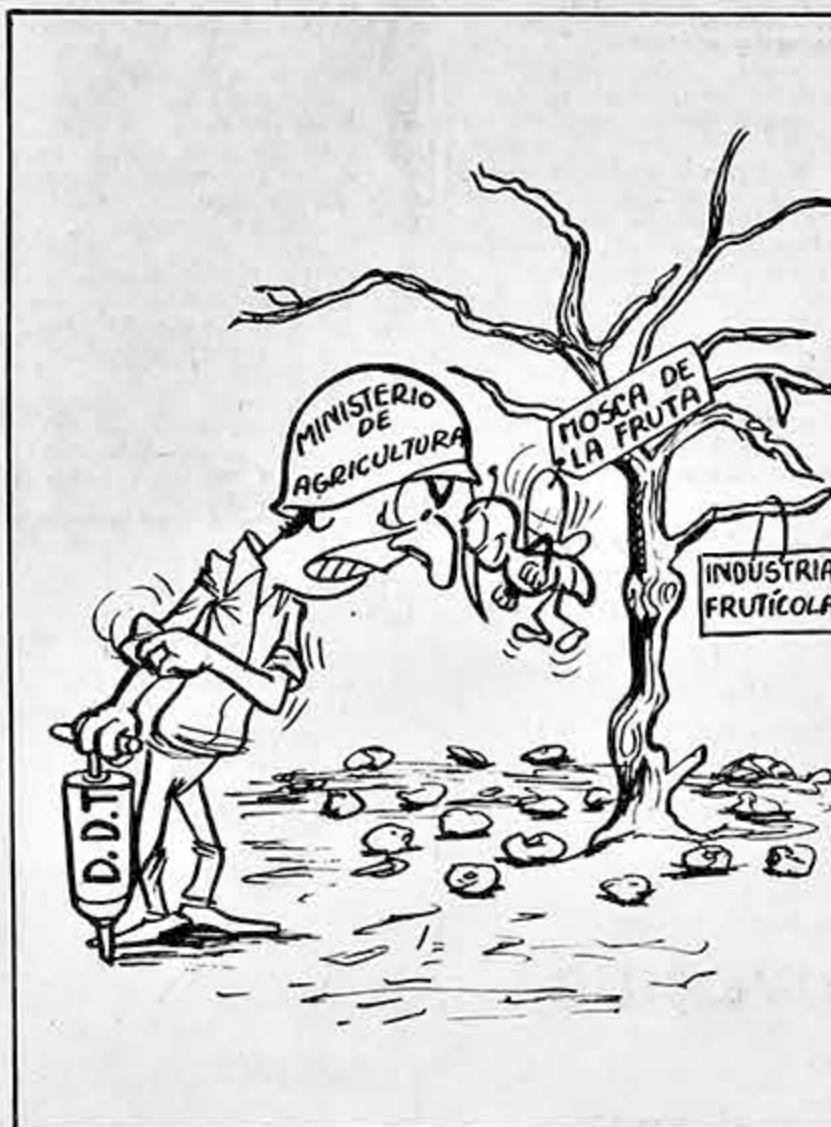
El acuerdo mencionado, ha sido impugnado en varias oportunidades por ser contrario a los intereses nacionales, ya que se "reconoció tácitamente en favor de la Argentina y el Paraguay", "derechos de dominio sobre el río Pilcomayo, que aquellas repúblicas nunca jamás lo tuvieron ni lo ejercieron antes". Por otra parte, se sostuvo que el río Pilcomayo, al no ser navegable, no tiene el carácter de río internacional, y por tanto, el propietario del curso superior "es dueño absoluto de disponer a su libre arbitrio de las cantidades hídricas requeridas para satisfacer sus múltiples necesidades" (1).

La afirmación de que con la suscripción del Acuerdo de 10 de febrero de 1941 se ha comprometido la soberanía nacional y los derechos bolivianos en el río Pilcomayo, no tiene asidero de ninguna especie.

(Pasa a la página 9)

TRIDENTAZOS

por LUZ3EL



## Un millonario en La Paz

Hoy debe llegar a nuestra ciudad el Sr. Winthrop Rockefeller, que en castellano quiere decir: millonario. La presencia de un millonario en el país más pobre de la tierra resulta un acontecimiento sensacional; es como si la gorda Anita Eckberg visitara el país de las planas.

- X - X - X -

Atención ciudadanos. Ha llegado un millonario de verdad. --¿Podría yo llegar a ser un millonario como el Sr. Rockefeller...? --Si usted es empleado público y tiene la suerte de ganar 50 dólares al mes, cierre los ojos y haga cálculos: supongamos que de esos 50 dólares no gasta usted un centavo ni en alquiler, ni en comida, ni en nada. Usted guarda ese dinero mes tras mes y ahorra al año 600 dólares. Supongamos que puede usted vivir así 150 años, ahorraría 90.000 dólares; tendría que vivir 1.500 años ahorrando la misma cantidad y sólo conseguiría 900.000 dólares, o sea que no habría podido lograr ni el primer millón de los muchos que tiene el Sr. Rockefeller. Claro que esto no podría ser porque al primer mes del experimento, usted habría muerto de hambre.

- X - X - X -

El Sr. Rockefeller visitará el Palacio de Gobierno y Tiahuanacu. Le gustan las ruinas históricas.

- X - X - X -

La gente cree que el Sr. Rockefeller enciende sus habanos con billetes de mil dólares. De repente, el Sr. Rockefeller ni siquiera fuma.

- X - X - X -

Decepción: Hay días en que el Sr. Rockefeller no tiene un dólar en el bolsillo.

- X - X - X -

Cuando el Sr. Rockefeller visita al médico, el doctor le va auscultando y le dice:

--¿Siente algún "dólar" por aquí...?

- X - X - X -

Todo parece indicar que el Sr. Rockefeller será muy bien recibido en nuestra ciudad. Será recibido no como un millonario sino como un amigo de Bolivia que pasará unos días de sus vacaciones en nuestro país. Su paso por La Paz enseñará a nuestras gentes que es un hombre como todos y que lo único que le hace feliz es que se preocupe por el dinero.

PAULOVICH

LA CARTA DEL DIA

## Por culpa de un puente

Al Ministro de Obras Públicas:

He recibido la visita de un grupo de industriales de la región de Caranavi. Gente angustiada porque desde la inundación de Diciembre que terminó con un campamento en Tipuani y que causó daños en diversas partes de una extensa región, no se han resuelto ciertos problemas elementales.

Mis visitantes se desesperan porque un puente sobre el río Yara ha quedado inutilizado paralizando todo el transporte desde esas ricas regiones hacia los centros de consumo. Explican que no pueden mover sus productos. Que tienen obligaciones bancarias pendientes. Que siguen sumándose los gastos y manteniéndose los costos. Que ante sus insistentes pedidos se les ha ofrecido construir un nuevo puente dentro de unos meses.

Comprendo la desesperación de esta gente. También que en este país no se puede reconstruir un puente en pocos días. Pero hay, sin duda, alguna solución para que puedan provisionalmente transitar los vehículos de carga. Tiene que haber una solución, Sr. Ministro.

Se sabe de grupos de familias de colonizadores que quieren volver a sus puntos de origen porque muchas fuentes de trabajo están agonizando en Caranavi, Alcoche, Teoponte y otros sitios de la región. Urge, pues, una solución. La falta de un puente está estropeando esfuerzos, inversiones, programas que han costado al país y a los particulares una serie de sacrificios. Como soy un profano en materia de ingeniería no puedo decir en qué consiste la solución de emergencia. Pero puedo insistir en que esa solución tiene que existir. Es preciso hallarla y ejecutarla a la brevedad posible. La Prefectura, su Ministerio, el Ejército, el Servicio de Caminos alguien tiene que evitar que por culpa de un puente se paralice indefinidamente toda una región en la que tenemos tantas esperanzas y cuyo progreso es visible.

En Río de Janeiro, Sr. Ministro, se están haciendo esfuerzos de toda índole para salir del estado en que quedaron varias partes de la ciudad a raíz de las recientes tragedias. Y cuando las cosas urgen, se hacen milagros. Aquí tiene Ud. que hacer una especie de milagro: reconstruir un puente o habilitar rápidamente un paso de emergencia.

Esperamos su palabra, Señor Ministro.

Lo saluda,

XAVIER

### BRASIL OFRECE 127 VACANCIAS PARA ESTUDIANTES BOLIVIANOS

La Embajada del Brasil ha dado a conocer los requisitos necesarios para los estudiantes bolivianos interesados en matricularse en universidades del vecino país para el presente año académico.

El Gobierno brasileño ha reservado 127 vacancias en sus establecimientos de enseñanza superior para el referido período y ÚNICAMENTE PARA EL PRIMER CURSO DE LAS RESPECTIVAS FACULTADES, para estudiantes bolivianos que, una vez llenadas todas las formalidades abajo mencionadas, sean seleccionados por la Comisión que, para este fin, será oportunamente constituida por miembros del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, del Ministerio de Educación y Cultura, de la Embajada del Brasil y del Centro Cultural Bolivia-Brasil de La Paz.

Solamente podrán concurrir a la selección los estudiantes bolivianos que hayan concluido el curso secundario el año de 1965 y los que ya hayan ingresado o vencido el primer curso de la Universidad boliviana; la clasificación se hará de acuerdo con el merecimiento de los postulantes, o sea rigurosamente observados los promedios resultantes de calificaciones obtenidas en determinadas materias del sexto curso del ciclo secundario, sin llevarse en cuenta otros factores.

La distribución de las vacancias reservadas a estudiantes bolivianos, por Facultades, es la siguiente:

- Agronomía 8, Arquitectura 4, Ciencias Económicas, 9, Enfermería 10, Filosofía 15, Farmacia 8, Medicina 20, Odontología 30, Veterinaria 4, Ingeniería 15, Geología 3, Nutricionismo 1.

Las inscripciones para la selección de los estudiantes se abrirán, a partir de la fecha, en la sede del Centro Cultural Bolivia - Brasil (Avenida Arce, No. 2549) y en los Consulados del Brasil en Cochabamba y Santa Cruz de la Sierra, debiendo clausurarse, impostergablemente, el 27 de mes en curso. Los postulantes deben presentar los siguientes documentos: certificados de calificación anual de todo el ciclo secundario; título de bachiller y, en caso de haber ingresado o vencido el primer curso de Facultad boliviana, su respectivo comprobante, debiendo toda esta documentación estar legalizada por las competentes autoridades educativas bolivianas y por el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto. La inscripción será rigurosamente personal, no considerándose los pedidos y gestiones realizados por intermediarios, aún se trate de familiares de los interesados.

La nómina de los seleccionados se dará a conocer en los primeros días de febrero y los estudiantes seleccionados tendrán que presentarse en Río de Janeiro hasta el 28 de febrero indefectiblemente, y, antes del viaje, firmarán un documento, por el cual se comprometen a acatar la indicación, a ser hecha por el Ministerio de E-

ducación y Cultura del Brasil, de los establecimientos de enseñanza para los cuales sean destinados; someterse a los Reglamentos de los referidos establecimientos; no ejercer en el Brasil la profesión que los diplomados les confieren después de la graduación y retornar a Bolivia dentro de los tres meses siguientes a la graduación. Es oportuno destacar la circunstancia de que solamente serán aceptados los pedidos de matrícula para la serie inicial de las distintas especialidades.

## SE ESTUDIARA SITUACION LEGAL DE BOCAMINAS EN EL CERRO DE POTOSI

Una comisión mixta tomará a su cargo el estudio de la situación legal de la explotación de bocaminas en el cerro de Potosí. Así lo resolvió la Junta Militar, en el año de actualizar las disposiciones vigentes y racionalizar la explotación minera en esas concesiones.

En los considerandos de la resolución supra aprobada por la Junta al respecto, se anota que el "sistema denominado de bocamina, aplicado a las concesiones

minerales en el Cerro Rico de Potosí, tiene su origen en una anticuada legislación heredada de la Colonia que, al presente, no se ajusta a las necesidades y requerimientos de la explotación minera moderna y se hace, por tanto, necesario considerar su racionalización, con el objeto de conseguir un mejor rendimiento en beneficio de los trabajadores y del país en general".

### RESPETARANSE DERECHOS

En el documento se señala, más adelante, que se definirá la situación de las concesiones en el cerro de Potosí, "respetando derechos constituidos".

El artículo primero de la Resolución dice: "Constitúyese una comisión encargada de estudiar la situación actual de las bocami-

nas existentes en el cerro Rico de Potosí, en sus aspectos jurídicos, económico y social, y al mismo tiempo, elevar a consideración del Supremo Gobierno las sugerencias tendientes a su racionalización".

Presidirá la comisión un representante del Ministerio de Minas. La componerán representantes de COMIBOL, de la Universidad Tomás Frías, de la Prefectura de Potosí, del Banco Minero y del Consejo Central de Cooperativas de Potosí.

La comisión iniciará sus labores el lunes próximo. Funcionará durante treinta días calendario. Al cabo de sus labores, deberá presentar el informe correspondiente ante el Gobierno, incluyendo sus recomendaciones así como un proyecto de Ley que defina la situación jurídica de las concesiones mineras en el cerro de Potosí.

## Rechazarán las solicitudes para liberación de impuestos

El Ministerio de Hacienda ha dispuesto rechazar terminantemente todas las solicitudes de liberación de impuestos de importación que se presentan diariamente ante esa repartición estatal. Así lo anuncia mediante comunicado de Prensa. Al propio tiempo, anuncia su determinación de cuidar por los bienes del Estado.

Respecto a las liberaciones de impuestos, puntualiza que diariamente se presentan entre cuarenta y cincuenta solicitudes, pidiendo exoneración del pago de impuestos por diferentes aspectos, "lo que trae como consecuencia directa -dice el comunicado- un retraso inculco sobre las oficinas del ramo y, lo que es peor, la realización de cuarenta o cincuenta negativas escritas al respecto".

Señala que eso se debe a que "el público importador no quiere ajustarse a la Ley, pretendiendo desconocer sus obligaciones con el Estado". Advierte a continuación que "no se dará paso a ninguna solicitud de ese tipo, primero, porque es contraria a la economía nacional, y después, debido a que se recarga sin motivo alguno el trabajo de los empleados".

### BIENES DEL ESTADO

Por otra parte, el Departamento de Administración de Bienes del Ministerio de Hacienda ha preparado un formulario de control que será distribuido entre todos los empleados de Hacienda, tanto en esta ciudad como en el interior de la República.

Ese formulario servirá para recibir una declaración de todos esos funcionarios. Deberán anotar todos los elementos de trabajo

## SE INAUGURO UNA ESCUELA EN CARANAVI

Una escuela fue inaugurada ayer en la localidad de Caranavi, construida por el sistema de autoayuda por los campesinos de la zona. También inauguraron otras dos escuelas y un taller artesanal en las comunidades de Pan de Azúcar e Irapichico.

La escuela de Caranavi fue construida con 20 mil pesos bolivianos. Los campesinos aportaron con la mano de obra, adobes, piedra y arena y 2,600 pesos bolivianos. USAID y la oficina de Desarrollo de Comunidades Rurales colaboraron con \$b. 7,640. El local está equipado con el mobiliario completo y cuenta con las dependencias necesarias para una buena instrucción: Un aula amplia con capacidad para cincuenta alumnos oficina para el director, vivienda para el maestro y letrinas.

Los campesinos de Caranavi también construyeron un baño antiséptico; se encuentran en construcción una posta sanitaria y las obras para la dotación de agua potable a la población.

Las autoridades de Asuntos Campesinos y de Desarrollo Rural felicitaron a los pobladores de Caranavi por haber hecho realidad todas esas obras.

## FUE DESCUBIERTO UN BILLETE DE \$b 100 HABILMENTE FALSIFICADO



Un billete de cien pesos bolivianos hábilmente falsificado fue entregado en días pasados a una casa de cambios local.

El billete falsificado pasó inadvertido entre un montón de billetes de la misma denominación, al efectuarse un pago en la casa de cambios American Traders Inc., situada en la calle Loayza.

El falsificador realizó una ardua tarea al dibujar completamente las dos caras del billete con pluma y tinta de exactamente el mismo color que los billetes, verdadero, siendo casi imposible distinguirlo al lado de otros billetes.

La fotografía muestra dos billetes de cien pesos. El de arriba es el verdadero y el de abajo el falsificado.

### NUEVAS AUTORIDADES EN SALUD PUBLICA

Los doctores Jorge Rojas Ledezma y Mario Ibáñez Ledezma, fueron posicionados en los cargos de Director Nacional del Servicio Bloquístico-Farmacéutico y de Inspector Nacional, respectivamente en reemplazo de José Iriarte y Humberto Camberos.

El Director Nacional de Salud Pública Dr. Jorge Quinteros, posesionó a los nuevos funcionarios en presencia de los miembros de la Confederación Nacional y Federación Departamental de Farmacéuticos. El Dr. Quinteros señaló la importancia de los cargos y deseó suerte a los recién posesionados que hoy inician sus labores.

## GABINETE TOMO ...

(Viene de la Pág. 1) ron utilizadas desde su construcción.

Añadió que luego habrá que hacer las pruebas hidráulicas para verificar si el oleoducto y sus instalaciones en Arica funcionan debidamente. De procederse a esas reparaciones y pruebas de emergencia, anunció que el oleoducto estará en capacidad de iniciar sus operaciones dentro de un mes. Al respecto, anunció haber sido entregada a la Gulf la contrapropuesta de YFFB, por la cual la entidad estatal propone hacerse cargo de las operaciones del oleoducto.

## Banca de Cochabamba. Perdió en 1965 la

Cochabamba, 19 (PRESENCIA).- La banca en este Departamento tuvo pérdidas durante la gestión 1965. Los balances dados a conocer por las diferentes instituciones bancarias que trabajan en esta ciudad, señalan una baja en el movimiento económico.

El Banco Central, en su departamento monetario, perdió \$b. 259.806,34. En su departamento bancario, las pérdidas suman \$b. 44.302,20. El Banco Nacional perdió \$b. 441.279,81 y el Banco Socioagrario \$b. 119.200,29.

En cambio, el Banco Cochabambino tuvo una utilidad de \$b. 176.134,91. El Banco Popular del Perú ganó \$b. 156.661,87 y el Banco Hipotecario \$b. 50.777,91. Como se puede apreciar, las pérdidas superan a las ganancias en conjunto.

### OFICINAS

Céntricas ofrecemos en edificio moderno un solo ambiente - (m.c.m. 200 m2) apropiado para importante firma. Teléfono No. 26058.

### INSTITUTO INTEGRAL DE EDUCACION "PRINCEPE DE PAZ" (Mixto)

Local Juan de la Riva N° 1567

INSCRIPCIONES ESCOLARES. SECCION DIURNA: Primaria 1ª a 6ª, Secundaria 1ª a 6ª y Secretariado Comercial Caja y Bilingüe 1ª y 3ª cursos de INGLÉS intensivo desde Kindergarten. SECCION VESPERTINA Secundaria 1ª a 6ª PENSIONES LAS MAS ECONOMICAS DEL PAIS, PROFESORADO PROFESIONAL Y ESPECIALIZADO EN EL EXTERIOR Becas al exterior en favor de alumnos sobresalientes, además de una beca en el Instituto por cada cuatro hermanos inscritos. PLAN PREFACULTATIVO DE ESTUDIOS A PARTIR DE 3ª de Secundaria Y ENSEÑANZA DE REDACCION COMERCIAL DE 1ª al 6ª COMO AYUDA ESPECIAL DE CAPACITACION PARA EL TRABAJO. Consulte en la Dirección del Instituto, reservando con anticipación su inscripción.

### SECRETARIAS BILINGÜES Títulos reconocidos en los EE.UU.

CURSOS DE VERANO Bachilleres



CURSOS DE VERANO Bachilleres

Una máquina de escribir llamante para cada alumna

Aspiazu 387 esq. 20 Octubre - Telf. 3625 (Sopocachi)

Socabaya 413 esq. Potosí - Telf. 4045 (zona central)

CURSO PREPARATORIO --- SECUNDARIA --- MATEMÁTICAS

## ACTUALIDAD CULTURAL

HOY

\*\* DISCOTECA UNIVERSITARIA (De 17 a 19 horas) - "Concierto para Dos Liras", de Haydn, "Concierto para Trompa" y "Sinfonía en Sol menor", de Mozart. La Sinfónica de Bamberg, bajo la dirección de J. Kellberth, en "Sinfonía No. 3ª (Heroica) de Beethoven. La Sinfónica de Estafía, bajo la dirección de Hubert Richter en "Variaciones para Orquesta sobre un tema de Paganini".

\*\* Se inaugura en Cochabamba, el Segundo Seminario de Educación Musical. El seminario durará hasta el 24 del corriente.

\*\* SALON MUNICIPAL - Exposición de tallas en madera de Marcelo Calla.

\*\* GALERIA DE ARTE "BANET" - Exposición de arte colonial. (Siglos XVII y XVIII).

\*\* La Peña de Escritores y Artistas realizará a Hs. 19 una sesión en la cual se bautizará el libro de poemas "Tormenta" de Jaime Choque Mata, apadrinado por Doña Pepa Vélez Otero y Don Nicolás Fernández Naranjo.

\*\* A horas 18 y 30, el Ing. Gustavo A. Méndez disertará sobre la unificación de los ferrocarriles, actuales problemas y proyecciones para el futuro. El acto se llevará a cabo en el salón de actos de la COMSIB, Calle Ballivián No. 1266.

MAÑANA

\* Bajo los auspicios de la Universidad Mayor de San Andrés, a horas 18 y 30 se inaugura en el Salón de Honor la Exposición de Arte Chino, cedida por la Universidad Técnica de Cruro. Presentarán la muestra el Dr. Carlos Terrazas, Vice-Rector de la UMSA, y el Sr. Néstor Taboada Terán en representación de la Universidad orureña. El pintor Humberto Jaimes Zuna, forma parte de la delegación de la Universidad de Oruro.

\* GALERIA DE ARTE "NAIRA", Sagárnaga 161 (interior).- Se inaugura la exposición retrospectiva de Mario Unzueta.

\* DISCOTECA UNIVERSITARIA.- La Filarmónica de Berlín, bajo la dirección de Hans Werner Henze, en "Suite del 'Pájaro de Fuego'", de Igor Stravinsky. La Filarmónica de Hamburgo en "Sinfonía Inconclusa" de Schubert, "Sinfonía Renana" de Schumann y "Concierto para Violín" de Paul Hindemith. El Quinteto de la Emisora de Baden en "Partita en Fa Mayor" de Dittersdorf, "Pequeña Música de Cámara" de Paul Hindemith y "Quinteto para Piano y Vientos" de Mozart.

AYER

\* El señor Mario Cañipa Mansilla disertó sobre el tema: "La Opinión Pública y la Comunicación Colectiva". El acto se realizó en el Aula Libre "A" de la Universidad Mayor de San Andrés.

## Se realiza en La Paz mesa redonda extraordinaria de Educación Normal

Desde el pasado lunes se viene realizando en nuestra ciudad una Mesa Redonda Extraordinaria de Educación Normal, la misma que será clausurada el próximo viernes.

La Mesa Redonda Extraordinaria de Educación Normal tiene a revisar y reajustar los planes de estudios vigentes, la racionalización de materias de estudio por Departamentos y Secciones, la regulación de horas de trabajo por materias y actividades extraprogramáticas, la determinación de las cátedras para el Concurso de Méritos y Exámenes de competencia en conformidad con la resolución emanada de la Dirección General de Educación y la elaboración del proyecto de listas del ciclo.

Los participantes de la Mesa Redonda son:

Director General de Educación, Prof. Hernando Sanabria F. Director Nal. de Educación Normal Prof. Atanasio Echalar, G.; Director Nal. de Artes Plásticas, Prof. Alejandro Guardia; Director Nal. de Educación Física, Prof. Emilio Sotomayor; Inspector Nal. de Adm. Escolar, Prof. Vito Uribe Reyeros; Director de la Escuela Nal. de Maestros, Prof. Miguel Subirana; Director del Instituto Normal Superior "Simón Bolívar" Prof. Humberto Melean L.; Director del Instituto Normal Superior de Educación Física Prof. Roberto Soto Córdoba; Director de la Escuela Normal Superior Técnica Prof. Juan Antonio Pereyra S., Delegado de la Escuela Normal "Enrique Finot" Prof. Fernando Chávez.

ESCUELA MAESTROS (Sucre)

Prof. Eduardo Muñoz, Jorge Cabrera Acuña, Amalia Echalar V. de Vargas, Antonio Auza Paravicini, María Paz Bejarano de Valda; Lucas Sandia (Adscrito).

INSTITUTO NORMAL "SIMÓN BOLIVAR" (La Paz). Prof. Federico Blanco Catacora; Delia C. de Quezada, Hilda de Birhuet, Hilda de Aranibar, María Palacios Escalante (Adscrita), Lucio Velasco (Adscrito), Elda de Cárdenas (Adscrita), Pepa Martínez (Adscrita), Norah de Otazo (Adscrita), Luis A. de la Rocha (Adscrito).

ESCUELA NORMAL SUPERIOR TECNICA. Prof. Martha L. de Flores, Beatriz Guzmán (Adscrita).

ESCUELA NORMAL "ENRIQUE FINOT" (Santa Cruz). Prof. Eduardo Lorberg.

Hernán Aillón (Adscrito), Blanca Miranda (Adscrita), Jorge Chávez F.; José Cosío M. (Adscrito), Hernán Ferrufino (Adscrito).

INSTITUTO NORMAL DE EDUCACION FISICA. Prof. José Toro Quezada (Adscrito), Prof. Armando Moreno Palacios (Adscrito), Prof. Arturo Salguero (Adscrito), Prof. Aurora de Viala (Adscrita).



El Ministerio de Salud Pública distinguió con un diploma de honor a los ejecutivos de Lotería Nacional, Tcnl. Roberto Pabón, Presidente, y Mario de Loayza, Gerente, en mérito a la labor desarrollada para incrementar los recursos financieros destinados a los planes de la política de asistencia social. En la fotografía el ministro, Cnl Carlos Ardiles, entrega un diploma al Tcnl. Pabón.

DELICIOSO AROMATICO Y ECONOMICO



La buena calidad de nuestro aceite no es improvisada, es de servir a los hogares bolivianos y orgullosamente al mundo entero con:



Distribuidor exclusivo para Bolivia "COMARBO" Manco Kapac 335/341, Casilla 1228, Telf. 11543 Agencia en Oruro, Av. 6 de Octubre N° 1185

## Pronto - Monje Campero



ANDINA S.A.

## INSTITUTO CULTURAL BOLIVIANO - ALEMAN

Cursos intensivos de idioma alemán a partir del 1º de febrero

Principiantes I Principiantes II Medio - Avanzados Avanzados Perfeccionamiento

INSCRIPCIONES abiertas en la SECRETARIA DEL INSTITUTO.

Avenida 6 de Agosto 1218, en horas de oficina Telf. 24479

LA PAZ, enero 1966

# Hoy llega W. Rockefeller

Para las 10.30 Hs. de hoy se espera el arribo del magnate norteamericano Winthrop Rockefeller. Rockefeller llegará al aeropuerto de "El Alto" a bordo de un jet de su propiedad, procedente de la ciudad de Cochabamba.

Inmediatamente se trasladará a la residencia donde descansará hasta las doce y media, hora en que se dirigirá al Palacio de Gobierno para almorzar con el Presidente de la Junta Militar de Gobierno.

En las primeras horas de la tarde, retornará a la ciudad de Cochabamba. A último momento fue cancelada su visita a las ruinas de Tiwanacu, en cuya restauración está muy interesado. La cancelación se debe a que en la ciudad de Sucre que visitó ayer le afectó la altura.

La Dirección Nacional de Turismo había preparado un programa especial que debía realizarse en Tiwanacu durante la visita del magnate a ese centro de atracción turística.

### EXCOMBATIENTES

La Unión de Beneméritos y Excombatientes del Chaco ha resuelto, declarar a Winthrop Rockefeller "Bien venido, Ilustre Huésped y Persona Grata a los Beneméritos y excombatientes del Chaco".

La declaración también hace votos porque su permanencia en Bolivia le permita conocer la inmensidad y riqueza del país, que injustamente se halla privada de su derecho al mar".

# El 30% de los estudiantes de secundaria de La Paz fueron aplazados el año pasado



Quinientos estudiantes del ciclo secundario comenzarán hoy a rendir sus exámenes de desquite en un plazo que fenece dentro de cinco días. Una larga fila de estudiantes se formó en la Jefatura del Distrito Escolar de La Paz. Desde las 6 de la mañana se concentraron quienes necesitan de una papeleta para poder presentarse ante un tribunal que decidirá si deben pasar o no de curso. En unos casos, la papeleta vale UN peso boliviano y, en otros (como en las Escuelas Industriales) CINCO pesos, por materia.

La espera y la incomodidad contribuyeron al desorden que se agudizó al atardecer, cuando estudiantes desesperados rompieron filas e invadieron las oficinas de la Jefatura que accidentalmente se encuentra a cargo del Porf. Carlos Medina.

El Jefe de Distrito a.i. declaró a PRESENCIA que por disposición del Oficial Mayor de Educación se realizó, ayer por la mañana, una inspección general de los establecimientos escolares para controlar el cobro de las libretas y comprobar el desarrollo de la recepción de matrículas en todo el distrito de La Paz. Se informó que en cuatro o cinco establecimientos se había verificado tal cobranza indebida y que las autoridades de Educación habían tomado cartas en el asunto.

El señor Ernesto Silva, en representación del Ministerio de Educación y Cultura, acompañado por funcionarios de la Jefatura del Distrito Escolar de La Paz, recorrió los colegios de la ciudad desde las 8.30 de la mañana. Doce inspectores de la Jefatura se movilizaron ayer. La labor de éstos fue satisfactoria, dijo el Porf. Medina.

Según informes emanados de la Jefatura, 20 colegios fiscales que funcionan en la ciudad acogieron el año pasado a 10.308 estudiantes. Los datos de fin de año arrojan un número de 3.000 reprobados entre los cuales se encuentran los 500 que, favorecidos por el examen de desquite, tendrán opción a intentar vencer el curso mediante una nueva prueba.

Desde el amanecer, los alumnos aplazados formaron cola en la Jefatura Escolar, para adquirir las respectivas boletas para el desquite.

En vista de la aglomeración y la congestión de solicitantes, el Jefe del Distrito Escolar ordenó que sean las Direcciones de los respectivos colegios quienes expendan las papeletas de exámenes de desquite. Para este efecto se enviarán talonarios a las direcciones de cada establecimiento educativo.

Fuentes del Ministerio de Educación informaron a PRESENCIA que no se había adelantado nada en las negociaciones entre Colegios Particulares y la Caja Nacional de Seguridad Social. Por lo tanto, subsiste el problema que, según las partes interesadas, debe ser solucionado entre hoy y mañana.

Mientras tanto, al coro de protestas se suman el pronunciamiento de la Confederación de Estudiantes de Secundaria de Bolivia y de la Federación de Trabajadores Fabriles de La Paz, instituciones que censuran y exigen al Supremo Gobierno "poner coto en forma inmediata a las arbitrariedades que vienen cometiendo los señores Directores y Secretarios de Colegios y Escuelas Fiscales".

# EN BOLIVIA EXISTE GRAN POTENCIAL TURISTICO QUE REQUIERE DESARROLLO

SOSTIENE EL DIRECTOR EJECUTIVO DE LA SATO.- LOS NORTEAMERICANOS GASTARAN EN 1966 CUATRO MIL MILLONES DE DOLARES PARA VISITAS TURISTICAS EN EUROPA Y DE ESTE TOTAL EN AMERICA LATINA, SOLO 40 MILLONES DE DOLARES.



CARLOS PELLARANO

En conferencia de prensa realizada ayer en el Hotel Crillón el Director Ejecutivo de la South American Travel Organization, (SATO) Carlos V. Pellarano, indicó que Bolivia cuenta con un gran potencial turístico que requiere de desarrollo. En las cifras comparativas dadas por esa organización se indica que los norteamericanos gastarán este año la suma de cuatro mil millones de dólares en sus visitas turísticas por Europa y que en América Latina gastarán solamente 40 millones de dólares. Señaló que los latinoamericanos gastan 90 millones de dólares en turismo por Norteamérica.

España que en un año percibió la suma de un mil millones de dólares. Agregó que un país requiere de calles limpias, bien pavimentadas, hoteles, restaurantes, boites y mayor número de líneas aéreas para promover el desarrollo de esta industria. Añadió que está comprobado por la SATO que ninguna línea aérea nacional del mundo ha logrado por sí sola desarrollar el turismo. Manifestó más adelante que Bolivia tiene sus atracciones turísticas que hay que presentarlas al ciudadano norteamericano. "Y es en esa función que varios países han elevado su standard de vida debido al incremento prestado al turismo, como caso del Perú, Uruguay y otros países".

Luego hizo una amplia exposición de las funciones de cooperación y coordinación que presta

la SATO a sus afiliadas en América Latina. Cuenta con 400 miembros pertenecientes a doce gobiernos. La SATO, dijo, se convirtió en un centro de programación de viajes hacia Latino América; se relaciona con ocho mil agencias de viaje en Estados Unidos.

# Aumento de tarifas en el F.C. Antofagasta-Bolivia elevará el costo de vida

La Empresa Nacional de Ferrocarriles y el Ministerio de Economía no concuerdan respecto a la incidencia que tendrá en el costo de vida, la elevación de las tarifas en un 27,6% en el Ferrocarril Antofagasta-Bolivia (Sección chilena).

El Ministerio de Economía considera que el aumento de tarifas autorizado por el Gobierno chileno al Ferrocarril Antofagasta-Bolivia (sección chilena), incidirá en el costo de vida del país, debido a que una mayor proporción de las importaciones de artículos de primera necesidad se canalizan por el puerto de Antofagasta.

Con relación al mismo problema, la Empresa Nacional de Ferrocarriles, afirma que la elevación de tarifas en el Ferrocarril Antofagasta - Bolivia, incidirá muy poco en el costo de las mercaderías. El criterio de la Empresa Nacional de Ferrocarriles se basa en la desvalorización experimentada por la moneda chilena.

El 29 de diciembre del año pasado, el Cónsul General de Bolivia

hizo conocer cablegráficamente a nuestra Cancillería, el alza de tarifas en el Ferrocarril Antofagasta-Bolivia en un 27,6% autorizada por la Subsecretaría de Transportes de Chile. El alza rige a partir del 6 de enero del presente año.

El cable dirigido a la Cancillería, fue transcrito al Ministerio de Obras Públicas, el que lo puso en conocimiento de la Empresa Nacional de Ferrocarriles. Por su parte, la indicada empresa, en su respuesta dirigida al Ministerio de Obras Públicas, expresó: "El alza autorizada en la sección chilena, es menor al porcentaje del 37% que solicitó la empresa del Ferrocarril Antofagasta Bolivia, al gobierno chileno."

El Ferrocarril Arica-La Paz (sección chilena) también ha comunicado que las tarifas de la empresa para el tráfico interno en Chile, han sido reajustadas en un 50%. Según indica la nota de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, "la elevación no afecta al tráfico internacional con nuestro país".

# FUE ORGANIZADO EN COCHABAMBA EL FRENTE DE LA REVOLUCION NACIONAL

Cochabamba, 19 (PRESENCIA).- Se ha organizado en esta ciudad, el Comité Departamental del Frente de la Revolución Boliviana, integrado por representantes de los Partidos políticos que apoyan al Gral. René Barrientos Ojeda en la candidatura presidencial en las elecciones de julio próximo.

Por el MPC, han sido acreditados Eduardo Soriano Badani y Hugo René del PIR, están Héctor Anaya y Ernesto David Pezera. Representando al PRA., Hugo Yañez Barrera y Luis Velez Serrano y por el PSD, el Dr. Aurelio Melán. Los excombatientes no integran ese comité departamental. Ese sector en este

Departamento rechazó la formación del Frente. En cambio, la Federación Nacional apoyó esa agrupación política e integra el Comité Nacional.

### FSB: MAYOR OPOSICION

Llegó a esta ciudad el capitán de Ejército Gustavo Melgar, quien ocupó el cargo de segundo Comandante de Guerrillas de FSB en Alto Paraguarí. Ese jefe político efectuó una gira por Guayaramerín, Riberalta y Trinidad. En esta ciudad, Gustavo Melgar declaró que su partido agudizará su oposición a la Junta Militar, en caso de que el Gobier-

no no cambie su actitud política, particularmente en las áreas rurales del valle y el altiplano. Exige que se permita a su Partido, FSB, actuar libremente en el campo, para llevar adelante su campaña proselitista.

Afirmó que en el oriente la Junta Militar representa una prolongación del anterior régimen, "con su secuela de corrupción y malos manejos". Puntualizó que FSB constituye una mayoría en las poblaciones del oriente boliviano. Finalmente, anunció que asistirá a la conferencia nacional que prepara su Partido para el mes de febrero, en la ciudad de Santa Cruz.

# PRIN se pronuncia sobre el enjuiciamiento de su jefe

Jorge Flores Arias, Secretario General del PRIN entregó anoche a la prensa la siguiente declaración:

"Con referencia a una publicación aparecida en un matutino local en la que se indica que se intentará una acción judicial contra el jefe del PRIN, señor Juan Lechín Oquendo, debo declarar lo siguiente:

En fecha 15 del presente, al dirigir una nota al Ministro Secretario General de la Presidencia de la República, en la que se hacía conocer las sugerencias que plantea mi partido al Estatuto Electoral, advertimos que se iba a tratar de inhabilitar políticamente al ciudadano boliviano don Juan Lechín Oquendo, nacido en Corocoro el 19 de mayo de 1912, con Libreta de Desmovilización No. 68839 de la Guerra del Chaco y que tiene a su señora madre residente actualmente en Oruro. Llama la atención que oficiosamente aparezca una publicación sobre un presunto juicio que se iría incoado seguramente con el objetivo a que me he referido, ya que no existe hasta hoy ninguna otra acción jurídica. Invito a la prensa a que se constituya en el Juzgado Sexto de Instrucción en lo Civil para comprobar que desde el 20 de mayo de 1965, fecha del fallo del juicio de jactancia, hasta la fecha no se ha tramitado la causa.

"Debo dejar constancia que la opinión jurídica del país y la ciudadanía conocen perfectamente que el señor Juan Lechín Oquendo goza de caso de corte en su condición de ex-alto magistrado de la república. En realidad, el fondo de la cuestión es de intentar

judicialmente la inhabilitación política del jefe del PRIN, ya que justamente la publicación de referencia ha aparecido a los tres días de que la prensa papeña registró mi declaración en sentido de que si el PRIN interviene en las elecciones del primer domingo de julio, su candidato a la Presidencia de la República será el señor Lechín Oquendo.

"Sería interesante que los periodistas preguntaran al coronel Juan Lechín Suárez si el señor Juan Lechín Oquendo es boliviano".

### SANCION LEGAL CONTRA JUAN LECHIN

El Fiscal del Distrito en lo Penal, Dr. Gastón Ríos Anaya ha informado a la prensa sobre el juicio por jactancia iniciado por el ex-presidente de la República contra el actual Subsecretario de Gobierno Antonio Arguedas, quien denunció la doble nacionalidad asumida por Lechín Oquendo.

Señaló que la indicada acción judicial contra Arguedas se inició en Mayo de 1965. En los obrados con todos los detalles, Arguedas reiteró la acusación de doble nacionalidad asumida por Lechín Oquendo, a denuncias presentadas por Antonio Cornejo y Armando Dubarry Monroy. Entre los documentos que contiene el expediente, existe uno emitido por la Policía Chilena en la que se sostiene que Lechín Oquendo o Juan Latorre Latorre son la misma persona. El Juez Edgar Obillas fernández, 6o de Instrucción en lo Civil, ha dictaminado que Lechín Oquendo cometió los delitos sancionados por las leyes penales y que su juzgamiento en este sentido corresponde al Congreso Nacional, por haber asumido las funciones de Ex-Presidente de la República. En el dictamen el indicado juez rechaza la demanda por jactancia en razón de que Lechín Oquendo no presentó pruebas de descargo y en cambio el Subsecretario de Gobierno lo hizo con instrumentos públicos. Dispone finalmente que los antecedentes pasen a conocimiento del Ministerio Público.

# Intelectuales argentinos en La Paz



Hoy a horas 11 y 30, el señor Norberto Raúl Pinto, Director del Departamento de Letras y Teatro de la Municipalidad de Quilmes (Argentina), hará entrega de una medalla al Consejo de Cultura del Ministerio de Educación. Al acto asistirán miembros de la Embajada Argentina y el Subsecretario de Educación, Dr. Humberto Guzmán Arze. El señor N.R. Pinto es autor de tres libros de poesía. Mañana, a horas 21, dictará su primera conferencia en nuestra ciudad a través de la Radio del Estado.

En la fotografía aparece la delegación de intelectuales argentinos que nos visita. De izquierda a derecha: el señor Juan José Mazzora, escritor e impulsor del teatro en Quilmes; la señorita Eloisa Asunción Mazzora, Doctora en Medicina y Secretaria de la delegación, y el señor N.R. Pinto, durante una entrevista concedida a PRESENCIA y que publicamos en nuestra edición dominical.

# CLUB DE LEONES DE COCHABAMBA

Al agradecer al generoso pueblo boliviano por la colaboración que nos presta en el cumplimiento de actividades en beneficio de la Comunidad, le hacemos llegar el extracto oficial de nuestra Rifa de Navidad 1965.-

- 1.- Una casa chalet en la Av. Aniceto Padilla 30471
- 2.- Un refrigerador eléctrico PHILCO 9,3 pies 49560
- 3.- Un juego de comedor 24988
- 4.- Una cocina SIMPLX a gas de Kerosene con horno 56448
- 5.- Una máquina de escribir OLIMPIA 43665
- 6.- Una bicicleta p. hombre marca FEDERAL 45588
- 7.- Una cámara fotográfica marca YASHIWA 52507
- 8.- Un abono de leche PIL 2 litros diarios 1 año 29500
- 9.- Una radio marca PHILIPS 10849
- 10.- Una bicicleta p. dama marca FEDERAL 32537
- 11.- Una máquina de coser a pedal 4 gabetas ELGIN 23588
- 12.- Una máquina de coser marca HANSA 54604
- 13.- Lámpara de pie de tres luces c/pedestal 24518
- 14.- Tocadiscos estéreo 4 velocidades PHILCO 25781
- 15.- Vajilla de loza inglesa, para té 23 piezas 54664
- 16.- Una licuadora marca ARNO, de 3 velocidades 58104
- 17.- Una Philishave eléctrica 39653
- 18.- Una bicicleta para niño marca FEDERAL 12458
- 19.- Un reloj de tiempo marca KERN, cuerda 400 ds. 49055
- 20.- Una bicicleta para niño, marca FEDERAL 46820

Aproximación anterior 30470  
Aproximación posterior 30472

"CLUB DE LEONES DE COCHASAMBA"

# CUB PROCESA A UNIVERSITARIOS

El Tribunal de Honor de la Confederación Universitaria Boliviana hizo conocer la nómina de universitarios que están procesados por haber infringido los documentos fundamentales de esa organización, estar comprometido en actos contrarios a la Universidad, y haber actuado en franca beligerancia cumpliendo directivas políticas.

Los procesados deberán presentar sus declaraciones indagatorias. Tienen un plazo de 9 días desde la fecha. La nómina es la siguiente:

UMSA: Marcelo Hurtado V., René Gutiérrez Vilaseca, Luis Renato Valdich, Oscar Rojas, Delfredo Rús Bejarano, Hernán Rúa Bejarano, Octavio Ríos Michel, Humberto Lozano, Rómulo Vargas, Alberto Muñoz de la Barra, Saúl Becerra Hurtado, Reynaldo Peters Arzabe, Daniel Quevedo, Ricardo Raquila, Lucio Montero Gómez, Faustino Aquino y Javier Gonzales.

Universidad Mayor de S A N Francisco Xavier: Víctor López Alcalá y Joaquín Argandoña.

En caso de no presentarse los nombrados, serán juzgados en rebeldía.

# DIVISION DE DESARROLLO DE COMUNIDADES RURALES

Invita a las firmas importadoras a presentar sus propuestas para la adquisición de 5 motogeneradores portátiles de 2 KW, 110 V, y 60 c. con motor a gasolina.

Para mayores informaciones dirigirse a la Stria. General de la oficina, Av. 6 de agosto N° 2317.

Las propuestas deberán ser presentadas a la misma oficina, hasta el día 26 de Enero de 1966.

La Paz, 19 de Enero de 1966

My. Gustavo Ramírez C.  
JEFE DE LA DIVISION DE DESARROLLO DE COMUNIDADES RURALES

COLEGIO MILITAR DEL EJERCITO "Cnl. GUALBERTO VILLARROEL" Jefatura de Servicios

# CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por orden del señor Cnl. DEM. Comandante del Colegio Militar del Ejército "Cnl. Gualberto Villarroel" se convoca a propuestas para la Administración y atención de la Repostería de Cadetes. El pliego de especificaciones a disposición de los interesados en la Secretaría de Servicios.

Las propuestas deben presentarse hasta hs. 16.00 del día 26 del mes en curso, en la Jefatura de Servicios.

La Paz (Irpavi) 18 de Enero de 1966

El Sr. TCNL. JEFE DE SERVICIOS

# GRAN OFERTA PARA SALONES DE BELLEZA

Máquina moderna para peinado de señoras, actualmente en uso en los mejores establecimientos de Europa. Cualquier peinado solo en 15 minutos.

CASA EIFFEL Potosí 1291

# UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES UNIVERSIDAD TECNICA DE ORURO

## EXPOSICION de ARTE CHINO

Pintura, Grabados, Colección de Estampillas, Colecciones Especiales, Albones Especiales, y Papel Piyado de Kwantung y Funkien.

Del 21 al 28 de enero, inauguración viernes 21, hs 18:30

## SALON DE EXPOSICIONES

Abierto al público

Mañanas.- Hs. 10 a 12  
Tardes.- Hs. 16 a 20:30.





## CONSEJOS DE BELLEZA QUE DA LA ARTISTA DANIELLE DARRIEUX

París, Ene. 19, (Inter Press Service). "Mucho me han preguntado que es lo que he hecho para permanecer joven, conservar la misma figura una cara lozana y la misma salud que tenía a la edad de 20 años", dice con una atrativa sonrisa la conocida artista, Danielle Darrieux.

"No me gusta hacer confidencias, pero creo que por una vez puedo hacer la excepción". "Para mí, permanecer joven, significa mantener el peso y la talla de los 20 años. Siempre he pesado 51 kilos y mi cintura no ha ido más allá de los 59 centímetros. Controlo mi peso tres veces a la semana, pues es la única forma de estar segura de no aumentar ni un kilo; en este caso, suprimo de inmediato el pan, y en menos de ocho días recupero de inmediato mi peso. No sigo ningún régimen alimenticio especial. Simplemente como de todo, pero solo un poco, nunca en cantidad. Hago tres comidas al día, comenzando

con un verdadero pequeño almuerzo: té, pan tostado, mantequilla y dulces".

"Le tengo odio a los menús tipos -agrega Danielle- por eso almuerzo y como en forma variada. Tanto me gusta la cocina china, como comer un ashrm con ensalada; me gusta el vino y fumo bastante. Puede que en general tenga preferencia por los platos alinados. No me gustan los pasteles, los postres dulces ni los chocolates. Pueda que este sea el secreto de mi aspecto".

Un punto que Danielle cree es importantísimo para mantenerse en formas es el reposo, las ocho horas que necesita dormir para recuperarse. Me sucede lo mismo que a todo el mundo; al término del día estoy cansada, en especial si el día ha sido intenso. Jamás tomo remedios ni sedantes; mi receta es acostarme como una masa inerte. Lo que mejor le hace a la Darrieux, es la actividad, el campo y el aire.

Creo por otro lado, que el ambiente y aire de las ciudades mina la salud y es necesario renovarse escapándose a la campiña. Este problema lo he resuelto viviendo en las afueras del París. Al término de mi trabajo en el teatro, en vez de pasar al restorán o al bar, regreso a casa, como y me siento frente a la chimenea. No hago ejercicios, pues mi actividad física es suficiente. Sólo me gusta caminar y ello me mantiene muy bien. Tampoco me maquillo; lo hago en el camarín poco antes de salir a escena y luego me lo saco bien.

"Nado solamente en el verano, pero me gusta me hagan masajes, no para hacer desaparecer la gordura -que no tengo- sino para relajarme. Más que nada, también es muy importante mantener la espontaneidad, ser alegre y no hacer un mundo de problemas cotidianos. Yo diría en resumen que, el encanto de una mujer, su juventud, dependen de un conjunto armónico de cosas que no tienen otro valor que el que les da uno mismo".



**BODA**- En el Templo de María Auxiliadora con Misa de Esponsales el sábado fue bendecida la boda de la señorita Amanda Cristina Fajardo A. con el señor Agustín Zubieta Gutiérrez. La novia lució un elegante vestido de raso y tul con aplicaciones bordadas de perla con un bouquet de flores naturales. Completaba su ajuar un tocado de velo abundante sujeto por una guita de azabares. Después de la ceremonia los padres de la novia ofrecieron una Copa de Champagne a sus relaciones.

Hilda R. de Alvarado, hija; Dr. José María Alvarado, hijo político; Juan Carlos (ausente), Johnny Villena, Hilda A. de Villena, Marianela y Ramiro Alvarado Reyes, nietos de la que en vida fue:

Sra. CARMEN BALDIVIESO DEL CARPIO (Q.E.P.D.)

Invitan a sus parientes, amigos y personas piadosas a concurrir a la Misa que recordando el año de su sentido fallecimiento, mandarán a celebrar en la Iglesia de Los Remedios (Miraflores) el día de mañana viernes 21 del pte. mes, a hrs. 10:00. Su asistencia a este acto comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

### MISA

Alberto, Arturo y Raúl Jáuregui Ayala, hijos, Asunta A. de Guisbert y Silvana Ayala, hermanas; Cristina I. de Jáuregui, Teresa M. de Jáuregui y Soledad R. de Jáuregui, hijas políticas; Daniel Guisbert hermano político; Francisco, Carlos, René, Rodolfo, Johnny, Susana y Carmen Jáuregui y Silvia G. de Ferrufino, nietos; los primos, sobrinos, bisnietos y demás familia, de la que en vida fue Doña

MARIA AYALA v. de JAUREGUI (Q.E.P.D.)

ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen concurrir a la Misa que en sufragio de su alma, se celebrará, recordando los seis meses de su sentido fallecimiento, el día viernes 21 del corriente a horas 11,30 a.m., en el Templo de María Auxiliadora (Av. 16 de Julio). Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, Enero de 1966

## MUNICIPALIDAD DE ORURO CARNAVAL 1966

### COMUNICADO NACIONAL

EL DEPARTAMENTO MUNICIPAL DE CULTURA, participa a los señores turistas extranjeros y nacionales que deseen visitar Oruro con motivo de las tradicionales fiestas de CARNAVAL DE 1966, que esta dependencia comunal está facultada para atender con la debida anticipación solicitudes de reservaciones de hospedaje en los hoteles, residenciales y alojamientos de ésta.

La ALCALDIA DE ORURO, concede esta facilidad en vista de la afluencia extraordinaria de turistas del interior y exterior del país que arriban a ésta a esperar el grandioso CARNAVAL ORUREÑO, caracterizado por su riqueza folklórica.

En tal sentido, las solicitudes del caso deberán ser remitidas a la dirección siguiente: DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO MUNICIPAL DE CULTURA, ORURO. Casilla N° 319.

Oruro, 6 de Enero de 1966

Julio Rodríguez Barrios, Director del Depto. Municipal de Cultura.- Vº Bº H. Alcalde Municipal de Oruro.-

## RECONOCIMIENTO DE GRATITUD

Hacemos público nuestro más profundo agradecimiento al Sr. Dr. Director y a los distinguidos facultativos que conforman el cuerpo médico del Centro N° 7., C.N.S.S., asimismo, a la Srta. Jefe de Enfermeras, y a sus colaboradoras enfermeras; también hacemos extensiva al Sr. Administrador y su personal, por el interés que ponen para la buena marcha del Centro y la constante preocupación de mejorar día a día la alimentación de los pacientes Vaya también el reconocimiento a los humildes y sacrificados sirvientes, Ricardo Terrazas, Cirilo Mendoza y demás personal de servicio.

Los pacientes: Victoria Iriarte de Medina, Avelina Zabala Tamayo, Manuela Michel, Rosa de Valdez, Mercedes de Lozano, Flora Escobar, Segundina vda. de Villagra, Blanca Peñaloza, Esther Rodríguez O., Lisimaco Valdez, Jorge Berg Peñaloza, Vitalicio Villarreal, Armando Cortés, Jaime Fernandez, Yesid Sánchez, Alfredo Selaez, Alejandro Antezana, Antonio Tirado, Hugo Paredes, Hermógenes Flores, Carlos Ticona y Santos Sánchez.

## LAS AGUAS...

(Viene de la Pág. 5)

El acuerdo, establecido que se harán estudios técnicos, y con sólo estudios no creemos que se afecte la soberanía y los derechos sobre este río. La transcripción de sólo el Artículo 1 del citado instrumento es suficiente para refutar la objeción que comentamos: "Los Gobiernos de las Repúblicas de Bolivia, de Argentina y del Paraguay y designarán una Comisión Internacional que se compondrá de un miembro por cada una de las Altas Partes Contratantes, para que ESTUDIE Y PROYECTE un convenio en el que se contemplen los aspectos referidos al río Pilcomayo, que SE SOMETERA a los Gobiernos de los tres Estados" (2).

En cuanto a que el río Pilcomayo, por no ser navegable no reviste el carácter de internacional, significaría desconocer la opinión de tratadistas, estudios de institutos especializados e instrumentos internacionales en vigencia. Están evidente el error, que parecería ocioso referirse a él. Sin embargo, la difusión que ha tenido esta tesis, obliga a analizar este aspecto, aunque muy someramente. En primer lugar, se contradice la posición boliviana en lo que se refiere a aprovechamiento de los ríos Lauca y Mauri, los cuales son reconocidos como internacionales de curso sucesivo por Chile y Perú. Por otra parte, todos los tratadistas de Derecho Internacional, definen los ríos de curso sucesivo (el Pilcomayo también es contiguo) como los que corren atravesando dos o más Estados, sin considerar si son o no navegables. El uso unilateral de un río sucesivo puede causar perjuicios a los otros Estados interesados, contradiciendo el principio general de que no es lícito, en el ejercicio de un derecho, perjudicar el derecho de otro; asimismo se opone a las reglas elaboradas por el Instituto de Derecho Internacional en sus sesiones de Madrid de 1911 y Salzburgo de 1963; lo resuelto en la Conferencia de Ginebra en 1923, y entre muchos más, el instrumento válido en América; la Declaración de Montevideo de 1933, que fue comentada en nuestro artículo anterior. Nos permitimos citar: "De una plumada, se pretendió hacer a Bolivia dueña exclusiva del Pilcomayo, con prescindencia de la geografía y de los principios del derecho de gentes" (3).

A propósito, el señor Fabián Vaca Chávez, hace más de veinte años escribía en La Razón: "... la inoportunidad del Acuerdo de 10 de febrero de 1941, que no ha sido ratificado por el Gobierno de Bolivia, radica precisamente en lo tardío de su celebración". Y añadió: "... estamos seguros de que del estudio que se haga resultará que, al aprovechar Bolivia las aguas del Pilcomayo para regar las tierras de Villa Montes, ejercitando así un pleno derecho, no perjudica a nadie".

Lo cierto es que las críticas tuvieron un lamentable eco, al punto de evitar hasta ahora la ratificación del acuerdo. De esta manera, se ha impedido que tres países, en una obra común, aprovechen un bien también común. Se debe destacar que las principales obras de embalse del Pilcomayo, según los técnicos, sólo pueden ser realizadas en territorio boliviano, lo que sí es conveniente a los intereses del país.

No es aventurado suponer que la oposición a la ratificación surgida en un primer tiempo, se debió a lo reciente de la Guerra del Chaco, y luego a sentimientos localistas, lo cual no es patriótico ni constructivo. Por último, las posibilidades de una financiación para las obras necesarias que permitan un aprovechamiento integral del Pilcomayo, son mucho mayores si las proyectan los tres países interesados.

### NOTAS:

- (1) "El Uso Industrial y Agrícola de los Ríos Internacionales" ante la Conferencia de Cancillerías de Río de Janeiro". Publicación de la Universidad Mayor y Autónoma "Juan Misael Saracho". Comité Por Intereses de Tarija. Tarija 1965. Pág. 7 y 12.
- (2) Boletín Oficial del Ministerio de Relaciones Exteriores, Enero - Abril 1941. Número 6.
- (3) Alberto Ostria Gutiérrez.- Una Obra y un Destino. 2a. Edición Buenos Aires, 1953. Pág. 320.

## CUMPLEAÑO



La niña Rosa D. Rita Lucero Sanjinés, celebra hoy sus tres años de vida.

## INSCRIPCIONES ESCOLARES

De acuerdo a instrucciones emanadas del Ministerio de Educación las inscripciones escolares han comenzado el día 15. mucho antes de esa fecha se han comenzado a planear, diseñar y fabricar nuevos modelos para la temporada escolar de 1966. Ud. Sr. profesor, Padre de familia, o Alumno podrá comprobar que las carpetas, Mochillas, Bolsas, Estuches, escolares en puro cuero, plástico, cuerinas y otros materiales los encuentra en su almacén de siempre FREUDENTHAL Y CIA. LTDA.

Potosí # 967

## INSTITUTO DE EDUCACION FAMILIAR

Guerrilleros Lanza 30, Miraflores, Telf. 23987  
Quedan abiertas las inscripciones hasta el Tercero De 10 a 12 horas  
De 3 a 6 horas de la tarde

Condición de Admisión: Bachillerato.

## URBANIZACION DE "IRPAVI"

Se cita con carácter de suma urgencia a los propietarios de lotes de la Urbanización de "Irpavi", a la Asamblea que se llevará a cabo en el local del Círculo Militar el día de hoy Jueves 20 a Hrs. 18 y 30 para organizar la Cooperativa de Vivienda en forma independiente. Por tratarse del segundo llamamiento, se procederá a la elección del Directorio con el número de socios asistentes.

La Paz, enero de 1966

La comisión Ad-Hoc.

## Istituto Comercial "Rerum Novarum"

Av. Mariscal Santa Cruz 1208

(altos del Edificio Hogar San José)

### INSCRIPCION DE ALUMNAS

Para Primer y Segundo Curso de Secretaría Comercial-Cajera previa presentación de la Libreta del Tercero de Secundario-venecido, o de primero de Comercio, según el caso. Estudios en 3 años, con programas en vigencia y valor oficial.

Horario: 2:30 a 6:30 p.m. todos los días de la semana.

Siga los dictados de la Moda  
Y LUZCA IMPECABLE  
EN TODA OCASION



con una  
Sport  
de



ALMACENES DE VENTA: CAMISERIA "FRANCESA" YANACOCHA 422 •  
ALMACENES "EL LUVRE" POTOSI 1008 • CAMISERIA MANHATTAN POTOSI 928  
ALMACENES "RICHMOND" COMERCIO 1022 • CASA "EVELYN" SOCABAYA 428

# Impacto!!

# PRESENCIA-RADIO MENDEZ

# BINGO EN DOMINGO

## los cartones aparecerán este domingo en 'Presencia' y en la noche por Radio Méndez se juega el BINGO. ¡MILLONARIOS PREMIOS!

### Esté atento...

## AVISOS CLASIFICADOS

**DEPARTAMENTOS**  
**OFICINAS LOCALES TIENDAS**

**DOY EN ANTICRETICO**  
2 habitaciones y teléfono. Ref. Telf. 11311.

**ANTICRETICO**  
Doy en contrato anticrético 3 habitaciones, cocina y baño, por terminarse de construir. Comercio 1048. Teléfono 21618.

**"LA UNICA"**  
Comercio 926. Teléfono 21214. Ofrecemos dos piezas amplias con mas muebles, en Indaburo, altos, (entre Bolívar y Colón).

**NECESITO**  
Departamento en contrato anticrético. Comercio 1048. Teléfono 21618.

**ALQUILER**  
Necesito departamento amplio, tres dormitorios. Sopocachi Bajo "LA DILIGENTE", Bolívar 697 frente Contraloría. Oficina 5.

**NECESITO**  
Departamento anticrético, matrimonio solo. Doy 20 millones. Teléfono 20270.

**ANTICRETICO**  
Tienda tres habitaciones y baño. Referencias: Armentía N° 637.

**DOY HABITACION**  
Con derecho a baño, en depósito. Referencias: teléfono 21041.

**"LA UNICA"**  
Comercio 926. Teléfono 21214. Necesitamos en contrato anticrético y alquiler departamentos y piezas sueltas, en cualquier zona de la ciudad.

**ALQUILO**  
Dos habitaciones con derecho a baño, a caballero o matrimonio solo. Referencias: Indaburo 1315.

**OFREZCO**  
Departamento anticrético, Sopocachi. Telf. 23610.

**VENDO**  
Lote de 300 m2 con tienda y cuatro cuartos desocupados en Villa Copacabana - colectivo ala puerta. Entrega inmediata. Ref. Paraguay N° 20 Telf. 12894.

**15 MILLONES ANTICRETICO**  
Tres piezas, cocina y baño independiente, derecho a teléfono bastante sol, mismas condiciones otras dos piezas grandes. - Ref. Telf. 10549.

**ANTICRETICO**  
Ofrezco dos habitaciones y cocina. Ref. Telf. 26919.

**SE NECESITA**  
En alquiler, urgente, pequeño departamento en Sopocachi, cocina y baño independiente para matrimonio extranjero. Referencias: Teléfono 20494, de horas 8 a 5.

**SE NECESITA**  
Departamento en anticrético en Sopocachi, San Jorge u Obrajes. Teléfono N° 24284.

**DEPARTAMENTO**  
Anticrético permuto camioneta trabajo, tracción, doble guinche. Loayza N° 568

**DEPOSITO**  
Céntrico. Alquiler. Fono 23413

**ESTUDIANTES DEL INTERIOR**  
Casa de familia ofrece alojamiento. Ref. Telf. 26845.

**VENDO**  
Dos departamentos. Yanacocho N° 849 (interior). Verlos solamente de 4 a 6 de la tarde.

**SE PRECISA**  
Habitación para estudiante, zona Miraflores. Teléfono 23340.

**VENDO**  
Departamento completo en calle Juana Azurduy de Padilla (San Pedro). Referencias altos "Siete Mares", oficina N° 5.

**"LA UNICA"**  
Comercio 926, teléfono 21214. Ofrecemos en alquiler zona San Pedro, 3 dormitorios, living, comedor y demás dependencias, con o sin muebles.

**ANTICRETICO**  
Ofrecemos departamento céntrico confortable, 4 dormitorios, dependencias, 6.000 dólares. Miraflores. Comercio 926, altos. Bufete Rocabado. Teléfono 20883. Sr. Morales.

**ANTICRESIS**  
Necesito departamento moderno, ofrezco cincuenta millones. "LA DILIGENTE", Bolívar 697, frente Contraloría, oficina 5.

**NECESITO**  
Departamento o piezas sueltas en diferentes zonas. Referencias: Altos "Siete Mares", Oficina N° 5.

**NECESITO**  
Departamento chico en alquiler o anticrético. Referencias telefono 12911.

**CASAS CHALETES**

**COMPRO CASA**  
En La Florida o Calacoto. Comercio 1048. Teléfono 21618.

**VENDO CASA**  
14.000 \$us en Obrajes, calle 13, final. Atrás Clínica Americana. Señor Quezada.

**COMPRO CASA**  
Moderna. De uno o dos departamentos. Comercio 1048. Teléfono 21618.

**NECESITO CASA**  
Contrato anticrético, opción compra. Que conste un departamento, tres dormitorios. Preferible Sopocachi. Entrega dólares acuerdo comodidad. Referencias: teléfono 20514.

**"LA UNICA"**  
Comercio 926, teléfono 21214. Necesitamos casas, departamentos, habitaciones. Zonas: Sopocachi y San Pedro, en contrato anticrético y alquiler.

**VENDO CASA**  
Veinte piezas. Quintanilla Zuazo 145. Entrega inmediata. \$b 96.000.- sobre 323 m2. Referencias misma casa.

**VENDEMOS**  
Lotes desde 14 el metro, en diferentes zonas. Colón 706.-

**CASA**  
Vendo Miraflores, calle Paraguay "LA DILIGENTE", Bolívar 697, frente Contraloría. Oficina 5.

**COMPRO**  
Casa, terreno, pago al contado. Telefono 22322.

**TERRENOS Y PROPIEDADES**

**MUEBLES**

**VENDO TERRENO**  
210 m2. Villa Copacabana, ocasión. Referencias: teléfono 29298

**Coloque su aviso clasificado POR TELEFONO Llame al 10460 o al 11125.**

TARIFA: VEINTE CENTAVOS POR PALABRA (Ej 0.20)  
El importe será cobrado en su domicilio.  
LO MAS EFECTIVO Y ECONOMICO si Ud. desea vender o comprar. Si necesita casa, departamento, oficina, o si desea colocarlos. Si ofrece servicios o los requiere. Si busca empleo o necesita empleados. Si quiere recuperar algún objeto perdido. NO PIERDA TIEMPO. La Sección CLASIFICADOS de PRESENCIA está a su servicio.

**VENDO MANZANO**  
De 10.000 metros de superficie en zona urbanizada de El Alto de La Paz. Referencias: altos "Siete Mares", oficina N° 5, teléfono 10549.

**OCASION**  
Se vende lote 200 m2, con dos habitaciones. Calle Cuba entre dos Costa Ricas, frente número 729, preguntar por Pepe.

**TERRENO**  
Dos frentes, trescientos metros, vende Miraflores. "LA DILIGENTE", Bolívar 697. Frente Contraloría, oficina 5.

**VENDO**  
Terrenos, Alto La Paz, hasta 50 metros, zona urbanizada. Referencias: Altos "Siete Mares", Oficina N° 5.

**VENDO TERRENO**  
Avenida La Bandera 1494. Referencias: teléfono 20847.

**TERRENOS**  
Se compra terreno desde 200 a 600 m2, preferentemente en Sopocachi o Miraflores. Teléfonos 11712 - 27354.

**VENDEMOS**  
Lotes desde 14 el metro, en diferentes zonas. Colón 706.-

**VEHICULOS**

**COMPRO AUTOMOVIL**  
Particular, de cuatro o dos puertas. Comercio 1048. Teléfono 21618.

**COMPRO TAXI**  
En buen estado o auto particular especial para taxi. Comercio 1048. Teléfono 21618.

**"COMBI" DE OCASION**  
Vendo. Referencias: teléfonos 27244 - 23345.

**PLYMOUTH CUPE**  
Modelo 1955. Perfectas condiciones. Vendo. Ref. Avenida Uruguay 430, interior. Telf. 24869

**VENDO**  
"LAND ROVER" último modelo. Ref. Hotel Sucre, pieza 240.

**VARIOS**

**BALCON FRIGORIFICO**  
Estantería metálica, Balanza de agua, Medicamentos para aves, Mezclador de raciones. VENDO. Hotel Sucre, cuarto 240.

**CORCHOS**  
Para botellas, Cilíndricos y cónicos. Llegó nueva partida a los precios más bajos de plaza. MANUEL FLORES MATOS. Av. Mariscal Santa Cruz N° 1314 Telf. 28149, La Paz.

**VENDO**  
Máquina de escribir portátil nueva. Radio transistor de tres bandas. Anteojos binoculares 12", telescopio 30". Teléfono 22545.

**MUEBLES**

**ALQUILO O VENDO**  
600 sillas plegables, especial bailes de Carnaval. Dirigirse casilla 1666.

**VENDO MUEBLES**  
Por motivo de viaje: Juego de comedor 12 sillas y otro chico, ropero, living, tres sillones de cuero para oficina, bicicleta "Raleigh", máquina de cine, abrigo americano cuello de Mink, radio Telefunken con pick-up, cuatro secadoras de cabello, profesionales, de fabricación alemana, y otros. Referencias: Juan de la Riva 1519. Teléfono 12385.

**COMEDORES VENDO**  
Enchapados, dormitorios y living. Facilidades Almirante Grau 1306 esquina.

**LIVING FRANCES**  
\$b. 150.000.- Americano. Tapiz importado, \$b. 150.000.- Tumusla 492.

**MUEBLES**  
Vendo juegos de living a 760 pesos bolivianos. Tumusla 492 interior.

**BILLAS BILLARES**  
Vendo mesas de billar, flamantes con fondo de mármol. Rodríguez 369 altos.

**COMPRO**  
Juegos de living y comedor, modernos. Referencias: teléfono 12198.

**LIBROS Y REVISTAS**

**LEGISLACION DEL TRABAJO**  
Tomo V.- Por MANUEL JOSE RIOS.- Folleto útil para consulta de empleados, obreros, profesionales y abogados. Edición limitada. Adquiera Ud. su ejemplar.

**HISTORIA UNIVERSAL**  
Vendo Historia Universal y Tradiciones Peruanas Ricardo Palma. Indaburo 1037.-

**CONOZCA LA VIDA DE MUJERES BOLIVIANAS NOTABLES EN:**

**DICCIONARIO BIOGRAFICO DE LA MUJER BOLIVIANA**

**VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS**

**DEMOCRACIA CRISTIANA**  
Por Benjamín Miguel.- Contiene el planteamiento político, económico, social y cultural de la Democracia Cristiana, con aplicación especial a los países latinoamericanos y subdesarrollados. DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS.

**LA BOLSA DEL LIBRO**  
TEL. 24332  
COMPRE CANCHA ALQUILA VENDE  
AVENIDA ILLIMANI 1640 LA PAZ - BOLIVIA  
GRANDES VENTAS PARA LOS ESTUDIANTES

**NEGOCIOS Y VALORES**

**EN VENTA**  
Hotel en Chulumani. Alquiler departamento amoblado en Miraflores. Referencias: teléfono 11687

**"LA UNICA"**  
Comercio 926. Teléfono 21214. Ofrece en calidad de préstamo, \$b 120.000.- En calidad de préstamo con garantía hipotecaria.

**NECESITAMOS DINERO**  
En préstamo hipotecario. Sólida garantía. Comercio 1048. Teléfono 21618.

**"LA UNICA"**  
Comercio 926. Teléfono 21214. Préstamos hipotecarios, prendarios, transacciones comerciales de cualquier género. Reserva, Diligencia, Seriedad.

**FABRICA DE CHOCOLATE**  
Vendo la Fabrica de Chocolates "Illimani", con maquinaria completa. Indaburo 1037.

**BONITO NEGOCIO**  
Instalado, vendo, sin cobrar local. Sagárnaga 467.

**NECESITO**  
Dinero en préstamo. Ofrezco buena garantía. Teléfono 22322.

**NECESITO**  
En compra o alquiler Hotel Pequeño o Residencia. Casilla 2896. Sr. Reinaldo.

**POR CAMBIO GIRO**  
Vendo negocio Restaurant, pleno centro. Alquiler bajo. Dirigirse casilla 1666.

**EMPLEOS**

**KARDEX**  
Joven especialista en Kardex, se ofrece. Datos: teléfono 27702.

**"MUEBLES "SANSON"**  
Grandes facilidades. Precisa chica para tienda, 20 de Octubre 1987.

**COCINERA**  
Necesito con certificados. Referencias: Campos N° 333 casi esquina 6 de Agosto.

**COCINERO O COCINERA**  
Se necesita para el Internado del Instituto Educativo "OBRAJES". Presentarse con certificados de trabajo, Obrajes, calle 12, final.

**ACADEMIAS INSTITUTOS PROFESORES**

**ACADEMIA PARISIEN CORTE Y CONFECCION**  
Inscripciones abiertas. Calle Sucre 815. Curso 10 meses para modistas y modistos.

**PROFESORES PARA 1966**  
El Instituto Educativo "OBRAJES" tiene algunas cátedras vacantes. Los maestros que tengan interés deben presentar sus expedientes a la Dirección del Instituto. Detalles Telf. 20925.

**HIGH SCHOOL**  
Local propio. Inglés diario. Secundaria \$b 50 mes. Primaria \$b 45 mes. Matrícula gratis familia. Batallón Sucre 437, zona San Pedro. Teléfono 11148.

**INTERNADO PARA 1966**  
Asegure con tiempo la plaza para su hijo en el Internado del "INSTITUTO EDUCACIONAL OBRAJES", el mejor y más económico de La Paz. Datos: Telf. 20925.

**ARTICULOS PARA EL HOGAR**

**FAMILIA EXTRANJERA**  
Por motivo de viaje vende articulos electricos: Cocina, lavadora de ropa, etc., varios cocina (ollas, etc.). Además cuna, coche andador y varios de niños. Referencias Capitán Ravelo 2406. Teléfono 25247.

**OCASION**  
Vendo dos escritorios metálicos, secadoras nuevas de peluquería, radios "pye", Tocardiscos "DUAL". "ORGO" Ltda., Juan de la Riva N° 1418. Telf. 27432.

**OCASION**  
Vendo vajilla francesa y muebles, Referencias: teléfono 27465.

**TECNICOS Y SERVICIOS**

**ENFERMOS**  
Paralíticos, epilépticos, artríticos, neuróticos, insomnios, hepáticos, cataratas, restablecen pronto. Electromagnetismo, Fisiatría, Hidroterapia, Trofología y Kinesiterapia. Profesor JAM, Fisioterapeuta Titulado. Castro 186. Teléfono 25298

**CONSTRUCCIONES**  
En general. Proyectos Arquitectura. Construcción y alcantarillado. Mercado 996. Teléfono 10207

**AUDITOR FINANCIERO**  
Con buena experiencia de trabajo y certificados. Ofrece sus servicios. Referencias: Teléfono N° 20547.

**"UTAMA"**  
Comercio 819. Teléfono 23610.- OFRECE: Plomeros, carpinteros, electricistas, pintores, etc. NECESITAMOS: Departamentos, habitaciones, tiendas, para contrato anticrético.

**"LA UNICA"**  
Comercio 926. Teléfono 21214.- Comunica al distinguido público que a partir de la fecha contamos con personal especializado en la atención de todo género de correajes y comisiones, especialmente compra-venta de inmuebles, vehículos, contratos anticréticos y alquiler. Nuestros servicios son atendidos con novidad propia, sin recargo alguno para los clientes. El asesoramiento económico y legal se prestan inmediatamente. El estudio jurídico está atendido por abogados especializados. OFRECEMOS venta de casas anticréticas en diferentes zonas. NECESITAMOS casas en alquiler y anticrético.

**INTERRUPTORES**  
Y botones para Dual.- PANAMA AUTO PARTS, Campero N° 52.

**TAPAS DE TANQUE**  
Tipo "A". A precios bajísimos. PANAMA AUTO PARTS, Campero N° 252.

**FOCOS**  
"General Electric", de 6 y 12-voltios. CENTRAL DE REPUESTOS PERFECT, Avenida Pando 151.

**TALADROS**  
"BOSCH", en varios tipos, de 110 y 220 Voltios. PANAMA AUTO PARTS, Campero N° 52.

**REFRIGERACION**  
Carga Gas - Reparaciones - 15 años garantía técnica - "FLASHY" Electrotechnical Service. Ingavi 854 - Teléfono 20507. ENGLISH SPOKEN.

**FOTOCOPIAS \$b. 5**  
Obispo Cárdenas 1415 - 4°

**REPUESTOS**

**REPARAMOS RADIOS**  
A domicilio. Teléfono 25113 27149.

**REFRIGERACION**

**EMPRESAS**

**U. M. S. S. PUBLICACIONES UNIVERSITARIAS**

**"FICHAJE DE JURISPRUDENCIA" Año 1963**  
Abogados  
Dr. Antonio Salazar Soriano  
Dr. Angel Montero Montecinos  
Precio del Ejemplar \$b. 40.-

**"ALGUNAS ENFERMEDADES CAUSADAS POR VIRUS DE PLANTAS CULTIVADAS EN COCHABAMBA"**  
Propietarios  
Ing. Agrónomo Remberto Herbas  
Precio del Ejemplar \$b. 5

**Jueces**  
**Jurisconsultos**

**Jardineros**  
**Propietarios**

**De venta en el Tesoro Universitario. Para interesados del interior:**

Jefatura de Relaciones Públicas Universidad Mayor de San Simón Casilla 658 Cochabamba

**JUECES**

**JURISCONSULTOS**

**JARDINEROS**

**PROPIETARIOS**

**DE VENTA EN EL TESORO UNIVERSITARIO. PARA INTERESADOS DEL INTERIOR:**

**JEFATURA DE RELACIONES PUBLICAS**  
Universidad Mayor de San Simón  
Casilla 658  
Cochabamba

**JUECES**

**JURISCONSULTOS**

**JARDINEROS**

**PROPIETARIOS**

EL MAS FINO SABOR Y AROMA

# TETLEY

EN BOLSITAS

- PARA UNA EXCELENTE BEBIDA REFRESCANTE CALIENTE O FRIA
- EN ENVASES DE 100 BOLSITAS
- A LOS MEJORES PRECIOS DE PLAZA



## BIBLIOMANIA No. 30

A: BROMA; DICHO AGUDO Y GRACIOSO	120	75	48	51	103	21
B: EN ESTE LUGAR	103	41	37	106		
C:	12	91	108	27	62	98
D: PADECER, SUFRIR.	8	23	99	116	136	
E: PRON. 3 <sup>ra</sup> PERSONA FEM SINGULAR	97	128	19	76		
F:	135	114	11	31	50	
G: PERCIBIR UN OLOR	72	13	53	130		
H: OBRA LITERARIA QUE NARRA UNA ACCION FINGIDA	63	17	90	39	127	78
I: ESTUCHE DE METAL QUE PROTEGE EL DEDO	52	94	6	50	117	
J: DEMOSTRATIVO	109	79	45			
K:	102	4	71	126	141	58
L: PIMIENTO, CONDIMENTO PICANTE	86	38	70			
M: INGENIO AZUCARERO	123	18	85	20	57	77
N: UN SOBERANO NO PUDO PAGAR EL PRECIO PEDIDO EN TRIGO	73	22	1	95	40	134
Ñ: EXPOSICIÓN SUMARIA DE UNA COSA	139	10	68	42	112	82
O:	110	25	135	15	84	
P: ADQUIERE EL CONOCIMIENTO DE UNA COSA.	122	64	92	125	59	32
Q: RECORRAN CON LA VISTA LO ESCRITO	74	96	35	66		
R: FRANCISCO DE.... FUNDADOR DE UNA ORDEN MONÁSTICA.	137	61	29	87		
S:	46	81	3	16	60	138
T: REMISIÓN DE ALGUNA COSA	47	107	36	88	93	9
U: PORCIÓN DE TIERRA RODEADA ENTERAMENTE DE AGUA	140	69	34	14		49
V: INTERMEDIO ENTRE CONDE Y DUQUE	54	121	124	80	7	33
W: GRAN CADENA DE MONTAÑAS DE LA EUROPA OCCIDENTAL	100	44	83	65	2	
X: SIERRA DE HOJA ANCHA CON UNA MANIJA SOLA.	104	43	24	89	55	132

CUADRO "A"

### PREMIOS

1er. PREMIO \$b. 600.-  
2º PREMIO \$b. 300.-

3er. PREMIO \$b. 200.-  
4º PREMIO \$b. 100.-

**BASES**

1.- Llene las definiciones del cuadro "A". En la columna destacada se formará el nombre de un autor literario y el título de su obra. Traslade las letras a la correspondiente casilla del cuadro "B", donde obtendrá un párrafo de la pieza literaria correspondiente a la columna destacada en el cuadro "A". Llene el cupón con nombre, apellidos y dirección y envíelo a PRESENCIA.

2.- Los concursantes de La Paz, podrán entregar sus soluciones en nuestras oficinas hasta las 18 hs. del día sábado 29 de enero de 1966. Los lectores del interior, podrán entregar sus soluciones en las agencias de PRESENCIA, o enviarlas a la casilla 1451. La Paz. Entrarán al sorteo sólo las recibidas hasta las 12 hs. del día 31 de enero de 1966. Las soluciones que no estén escritas en forma clara o aquellas que no tengan adherida la etiqueta o envoltura abajo mencionadas serán anuladas.

3.- El sorteo se realizará, el día lunes 31 a hs. 15 en las oficinas de PRESENCIA, con la asistencia del Notario de Fé Pública. El día martes 1ro. de febrero, se publicará la solución correcta y la nómina de ganadores. La entrega de órdenes para recoger mercadería de SIDEC OVERSEAS, de acuerdo al nuevo sistema, se realizará el día martes a hs. 18 en las oficinas de PRESENCIA.

4.- Los premios, deben ser retirados en el plazo de 30 días después del sorteo. Pasada ésta fecha quedarán anulados, sin lugar a reclamo.

5.- La mercadería será entregada a los ganadores

computando precios al por mayor, es decir, considerablemente más baratas que el precio normal de venta. Radios, alimentos, ropa jabones, bicicletas, licores, cigarrillos, y otros productos que enumeramos más abajo, podrá ser elegidos a gusto del ganador por el valor de su premio. No haremos pagos en efectivo. Los ganadores de localidades donde no existan agencias de SIDEC OVERSEAS, elegirán sus premios y los recibirán por correo.

6.- Adhiera a su solución un embase o etiqueta de cualquiera de los siguientes productos importados por SIDEC OVERSEAS: Aika-seltzer norteamericano champagne "Commercy", vermouth "Martini Rossi", cognac "Cuorvoisier", "Gillette", "Té-Tetley", jabón "FAB" "Cadum", "Cashmere Bouquet", "Palmolive o Para Mi", cremas de afeitar "Colgate o Palmolive", Cigarrillos "Philip Morris", "Paxton", "Parliament", "Alpine" o "Malboro", singani "San Pedro", Whisky "Chivas Regal", "Smuggler", o cualquiera de las 57 variedades de licores.

7.- Además de los productos anteriormente mencionados, los ganadores podrán elegir los siguientes productos: Harina "La Torre Superior", manteca "Exquisita", leche evaporada "Carnation", leche condensada "Favorita" y "Gloria", máquinas de coser bicicletas, alfombras y caminos, vestuario (Camisas, calcetines, pañuelos, ropa interior, velos para misa etc.) radios "Sanyo" y "Sharp", cualquiera de los 60 productos de "Colgate-Palmolive", "Tony", "Paper Mate" licuadoras, exprimidores, grabadoras, vidrio plano, llantas para vehículos, juguetes y cualquier producto importado por SIDEC OVERSEAS.

**TETLEY TEA BAGS**  
NEW FRESHER FINER FLAVOUR

**SIDEC OVERSEAS (BOLIVIA) Ltda.**

LA PAZ - URUO - COCHABAMBA  
SANTA CRUZ - POTOSI - TARIJA

NOMBRE .....

APELLIDO .....

DIRECCION .....

LOCALIDAD .....

N-1	W-2	S-3	K-4	C-5	I-6	V-7	D-8	T-9	R-10	F-11
C-12	G-13	U-14	O-15	S-16	H-17	M-18	E-19	M-20	A-21	N-22
O-25	P-26	C-27	X-28	R-29	N-30	F-31	P-32	V-33	U-34	Q-35
L-38	H-39	N-40	B-41	R-42	X-43	W-44	J-45	S-46	T-47	A-48
I-52	G-53	V-54	X-55	F-56	M-57	K-58	P-59	S-60	R-61	C-62
P-64	W-65	Q-66	S-67	R-68	U-69	L-70	K-71	G-72	N-73	Q-74
M-77	H-78	J-79	V-80	S-81	N-82	W-83	O-84	M-85	L-86	R-87
H-90	C-91	P-92	T-93	I-94	N-95	Q-96	E-97	C-98	D-99	W-100
K-102	B-103	X-104	A-105	B-106	T-107	C-108	J-109	O-110	G-111	N-112
F-114	N-115	D-116	L-117	X-118	S-119	A-120	V-121	P-122	M-123	V-124
K-126	H-127	E-128	X-129	G-130	S-131	X-132	O-133	N-134	F-135	D-136
N-139	U-140	K-141								

# AFO RETUVO BOLSA QUE CORRESPONDE A SAN JOSE

Oruro, 19 (CORRESPONSAL).- La Asociación Departamental de Fútbol, en su última reunión, resolvió retener la bolsa correspondiente al club San José, de la recaudación del encuentro que sostuvo con Oriente Petrolero de Santa Cruz, dentro del Campeonato de Campeones.

La decisión fue adoptada debido a que en esa oportunidad San José cumplió una de sus peores actuaciones, siendo derrotado sin atenuantes, dos a cero, por el equipo oriental.

Mayormente influyó en la decisión, la versión de que en ese entonces, varios jugadores del cuadro minero, se presentaron en condiciones físicas desfavorables, debido a una presunta juerga corrida por ellos hasta horas antes del cotejo contra Oriente Petrolero.

La AFO, tiene el propósito de realizar una severa investigación con relación a la grave acusación y de ser probada, impondrá un severo castigo a quienes resulten culpables.

# Bolívar postergó su gira a la Argentina

Hasta el mes de febrero ha sido diferida la gira que el primer equipo de Bolívar realizará por el norte argentino. Esa fue la noticia que nos proporcionó ayer Alberto Alem, dirigente de la entidad "celestina". Se ha indicado que la gira fue diferida porque actualmente se realiza un torneo cuadrangular en Salta y que se ha recibido un telegrama pidiendo que Bolívar señale las fechas para que en el próximo mes pueda efectuar esa gira.

Bolívar proseguirá hoy con los entrenamientos destinados a capacitar al equipo que jugará en torneo oficial de 1966 y el cuadrangular que comenzará el domingo.

La entidad "celestina" entrenará hoy en el Estadio Obrero, en vista de que se ha prohibido el uso del Estadio Hernando Siles. El Sr. Alem señaló que esa determinación trae problemas a las instituciones deportivas, puesto que el Estadio Hernando Siles es el único campo deportivo que reúne las condiciones necesarias para la práctica del fútbol.

## Municipal reclamará a federación

Los directivos de Municipal anunciaron que reclamarán ante la Federación Boliviana de Fútbol el derecho que le asiste para jugar el primer partido del torneo Libertadores de América frente a Wilsterman, en La Paz y no ir a sorteo. Tal reclamación está basada en el hecho de que el título de campeón faculta a Municipal a esta prioridad.

### ISSA Y TERRAZAS

Desde Cochabamba se informó que los jugadores de Aurora José Issa y Alfredo Terrazas serán transferidos a Wilsterman para el torneo sudamericano de campeones.



TAPIA EN ACCION.- Anulando la entrada de Fortunato Castillo, se adelanta Jorge Tapia para el despeje. El domingo se juegan encuentros por el torneo cuadrangular.

# LOS COMPROMISOS DE LOS CAMPEONES NLS.

## SE SORTEARA SEDE PARA MATCH MUNI-WILSTER

El siguiente es el rol oficial de la Confederación Boliviana de Fútbol correspondiente a los encuentros que deben jugar los representativos nacionales en el torneo surcontinental:

Domingo 30 de enero 1966.- MUNICIPAL VS. WILSTERMAN (Se sorteará la sede).

Miércoles 2 febrero.- EN COCHABAMBA Horas 21. PEÑAROL del Uruguay Vs. WILSTERMAN; EN LA PAZ.- MUNICIPAL versus NACIONAL del Uruguay. Árbitros argentinos.

Domingo 13 febrero.- Horas 15.30 EN LA PAZ: MUNICIPAL versus PEÑAROL. EN COCHABAMBA: WILSTERMAN versus NACIONAL.- Árbitros argentinos.

Sábado 19 febrero.- EN GUAYAQUIL: EMELEC (Ecuador) versus WILSTERMAN. 9 de OCTUBRE (Ecuador) versus MUNICIPAL.- Árbitros paraguayos.

Jueves 24 febrero.- EN GUAYAQUIL: EMELEC versus MUNICIPAL y 9 de OCTUBRE versus WILSTERMAN.- Árbitros paraguayos.

Miércoles 2 marzo.- EN MONTEVIDEO: PEÑAROL versus WILSTERMAN y NACIONAL versus MUNI-

CIPAL. (Programa doble) árbitros paraguayos.-

Sábado, 5 marzo.- EN MONTEVIDEO: PEÑAROL versus MUNICIPAL y NACIONAL versus WILSTERMAN.- Árbitros Paraguayos.

Domingo, 13 marzo.- EN LA PAZ: MUNICIPAL versus 9 DE OCTUBRE (Ecuador). EN COCHABAMBA: WILSTERMAN versus EMELEC Árbitros Paraguayos.-

Miércoles, 16 marzo.- EN LA PAZ: MUNICIPAL versus EMELEC.

EN COCHABAMBA: horas 21, WILSTERMAN versus 9 DE OCTUBRE.- Árbitros Paraguayos.-

Sábado, 19 marzo.- (Se tramita domingo 20): WILSTERMAN versus MUNICIPAL (por sortearse la sede).

El sorteo de los partidos a jugarse en La Paz y Cochabamba entre MUNICIPAL y WILSTERMAN se realizará el sábado 22 en reunión de la Federación Boliviana de Fútbol.-

CAMPEONES: De Uruguay: NACIONAL; De Ecuador EMELEC y de Bolivia MUNICIPAL.

SUB-CAMPEONES: De Uruguay: PEÑAROL; De Ecuador 9 DE OCTUBRE; de Bolivia WILSTERMAN.



## TORNEO NACIONAL DE FUTBOL

Surgen los problemas para la organización del torneo profesional mixto de fútbol entre equipos de La Paz, Oruro, Cochabamba y Santa Cruz. No es esto lo que alarma, porque en todos los tiempos, desde la implantación del profesionalismo en nuestro medio, y aún antes, en el amateurismo, las dificultades existieron. Lo que preocupa es la intransigencia de varios dirigentes que plantean la estructura de ese torneo en forma anacrónica, solicitando que el mencionado certamen cuente con la participación de todos, o de la mayoría de los equipos de dos o tres asociaciones. Eso está fuera del alcance de un torneo que debe ser destinado a las mejores de cada asociación. Insistir en la idea de aglutinar a muchos equipos sería ir directamente al fracaso, pues a la afición no le interesa un campeonato con ocho equipos de La Paz, seis de Cochabamba y tres o cuatro de Oruro y Santa Cruz. Lo que fundamentalmente interesa al espectador de fútbol, es un torneo reducido entre los mejores de cada asociación, pongamos cinco de La Paz, dos de Cochabamba, uno de Oruro y otro de Santa Cruz. Quienes están trabajando en la organización de ese importante campeonato nacional tienen que pensar que inicialmente se jugarán los torneos regionales, porque eso es imprescindible, no se puede dejar a un lado. Lógicamente, después de esos torneos regionales el campeonato nacional tendrá que ser con un número de equipos mínimo de ocho y máximo de 10.

Creemos que por encima de intereses personales, de clubs o de regiones, está el interés del fútbol nacional, y esperamos que del estudio preliminar salgan conclusiones efectivas que materialicen el anhelo de los aficionados nacionales. Un fracaso sería terminante para un nuevo factor adverso en la marcha del balompié boliviano.

GUAYAQUIL (ECUADOR) COLISEO CERRADO.- El empréstito que se gestiona para la terminación de la obra del Coliseo de la calle México, permite abrigar esperanzas en torno a su pronta concreción.

JUNTO A ESTADIO MORENO

SANTIAGO, ENE. 19 (INTER PRESS SERVICE).- La asociación central de fútbol, que rige el balompié profesional chileno, hará a las agencias internacionales un desmentido oficial de las publicaciones hechas desde Londres por un periodista italiano, en una supuesta entrevista al vicepresidente de este organismo, Dr. Maurice Wainer, mientras asista en esa al sorteo de los grupos de octavos finales.- El doctor Wainer volvió a ratificar en rueda pe-

riodistas que "nunca en mi vida he conversado con algún periodista italiano".

Tales aseveraciones han causado enorme malestar en Chile, no tan sólo en el ambiente deportivo, sino que en todas las esferas, porque ellas recuerdan negros episodios de periodistas italianos, como las opiniones de Curzio Malaparte -que en una semana pretendió conocer la idiosincrasia de los chilenos y las verdades previamente al mundial de 1962, que crearon un clima de malestar entre los aficionados.-

Ahora, "Corriere Sportivo" ha tergiversado con verdadero mala intención palabras del entrenador Luis Alamos, cuando dijera que "Chile luchará a muerte" contra Italia.- Cualquiera que conozca un poco de América Latina, comprenderá de inmediato que la expresión no significa entrar a la cancha con "armas o palos o que cada jugada se transformará en un pugilato".- Es un modo de decir, que los jugadores se emplearán a fondo y darán todo de sí tras una "segunda victoria sobre la escuadra azurra".-

Pancho Hormazábal que tuviera a su cargo la selección, le expresó a IPS: "Lo que sucede es que los italianos nos tienen miedo y tratan de desatar primero una guerra de prensa.- Están colgando la espada antes de clavar el clavo".-

riodistas que "nunca en mi vida he conversado con algún periodista italiano".

Tales aseveraciones han causado enorme malestar en Chile, no tan sólo en el ambiente deportivo, sino que en todas las esferas, porque ellas recuerdan negros episodios de periodistas italianos, como las opiniones de Curzio Malaparte -que en una semana pretendió conocer la idiosincrasia de los chilenos y las verdades previamente al mundial de 1962, que crearon un clima de malestar entre los aficionados.-

Ahora, "Corriere Sportivo" ha tergiversado con verdadero mala intención palabras del entrenador Luis Alamos, cuando dijera que "Chile luchará a muerte" contra Italia.- Cualquiera que conozca un poco de América Latina, comprenderá de inmediato que la expresión no significa entrar a la cancha con "armas o palos o que cada jugada se transformará en un pugilato".- Es un modo de decir, que los jugadores se emplearán a fondo y darán todo de sí tras una "segunda victoria sobre la escuadra azurra".-

Pancho Hormazábal que tuviera a su cargo la selección, le expresó a IPS: "Lo que sucede es que los italianos nos tienen miedo y tratan de desatar primero una guerra de prensa.- Están colgando la espada antes de clavar el clavo".-

Ahora, "Corriere Sportivo" ha tergiversado con verdadero mala intención palabras del entrenador Luis Alamos, cuando dijera que "Chile luchará a muerte" contra Italia.- Cualquiera que conozca un poco de América Latina, comprenderá de inmediato que la expresión no significa entrar a la cancha con "armas o palos o que cada jugada se transformará en un pugilato".- Es un modo de decir, que los jugadores se emplearán a fondo y darán todo de sí tras una "segunda victoria sobre la escuadra azurra".-

Pancho Hormazábal que tuviera a su cargo la selección, le expresó a IPS: "Lo que sucede es que los italianos nos tienen miedo y tratan de desatar primero una guerra de prensa.- Están colgando la espada antes de clavar el clavo".-

Ahora, "Corriere Sportivo" ha tergiversado con verdadero mala intención palabras del entrenador Luis Alamos, cuando dijera que "Chile luchará a muerte" contra Italia.- Cualquiera que conozca un poco de América Latina, comprenderá de inmediato que la expresión no significa entrar a la cancha con "armas o palos o que cada jugada se transformará en un pugilato".- Es un modo de decir, que los jugadores se emplearán a fondo y darán todo de sí tras una "segunda victoria sobre la escuadra azurra".-

Pancho Hormazábal que tuviera a su cargo la selección, le expresó a IPS: "Lo que sucede es que los italianos nos tienen miedo y tratan de desatar primero una guerra de prensa.- Están colgando la espada antes de clavar el clavo".-



AQUEL INCIDENTE DEL 62 Momento en el que el jugador italiano Ferrini es expulsado de la cancha del estadio Nacional en el partido Chile-Italia, que todavía se sigue comentando (AP Wirephoto)

## MICRONOTICIAS

MILAN, 19 (AP).- El italiano Salvatore Burrini peleará contra el neoyorquino Ray Yutras a 10 rounds en Turín, el 26 de enero.

Burrini está reconocido como campeón mundial de peso mosca por la unión europea de box pero no lo reconocen ni la asociación mundial ni el consejo mundial. No expondrá contra Yutras el título que le reconoce la unión europea.

NUEVA YORK, 19 (AP).- Hugo Figueroa, de Chile, venció por puntos esta noche al norteamericano Sid Marcus, en una pelea a seis asaltos, categoría medio mediano.

Figueroa pesó 66.3 kilos y Marcus, 64.2.

MEXICO, D.F. 19 (AP).- Los preparativos de México para la olimpiada de 1968 progresan normalmente y el trabajo en los sitios donde se efectuarán los juegos empezará probablemente en febrero, dijo hoy el ex presidente Adolfo López, Presidente del Comité organizador.

Buenos Aires, 19 (AP).- El rector técnico argentino de fútbol José María Minella, que actúa ahora en Colombia, viajará de regreso a Bogotá mañana.

Conversó sobre la posible contratación de varios jugadores argentinos para que actúen en Colombia.



117 - 80 neo

**Precisa**

**117**

**LA CALCULADORA SUIZA**

**Preferida**

Agentes exclusivos:

**F.D. LUCAS & CIA. BOLIVIA S.A.**

Casilla 947 La Paz



**LA VERDAD DESDE LA CANCHA**

**Emisora del Estado - Radio MENDEZ**

**30 DE ENERO AL 18 DE MARZO**

(y... algo más, por que podríamos ser semifinalistas)

**EN LA COPA LIBERTADORES DE AMERICA**

DIRECTAMENTE DESDE LA PAZ, COCHABAMBA, GUAYAQUIL Y MONTEVIDEO

UNA PRODUCCION PUBLICITARIA

**O. P. B.**

CASILLA 2095 TELEFONO 21862

# E. Peñaranda desafía por el Título NAL a Hugo Ayala

Oruro, 19 (PRESENCIA) - Enrique Peñaranda Espinoza, campeón orureño de peso pluma, considera que, actualmente, dentro del pugilismo boliviano, es el que mayores méritos ostenta para pelear por el título nacional, con su actual detentador Hugo Ayala.

Sin embargo, la oportunidad que busca no puede concretarse por la virtual acafala que confronta la Asociación Departamental de Box de Oruro, organismo llamado a reclamar, inclusive de oficio, el derecho que asiste a Peñaranda Espinoza.

El joven campeón orureño, en visita hecha a las oficinas regionales de PRESENCIA, manifestó en dos oportunidades se dirigió a la Federación respectiva, pidiendo combatir con Ayala; pero que hasta ahora no ha recibido contestación. Dijo que Heredia, que estuvo por debajo de él en un ranking confeccionado por la Federación Nacional de Box, ha tenido mayor oportunidad para disputar el título a Ayala. Peñaranda afirma que en el ranking de referencia, Yapura figuraba como campeón, en segundo lugar Blacudt, luego Ayala y enseguida el campeón orureño. Expresa que en estricta lógica, ahora que Yapura y Blacudt, están prácticamente retirados del escenario nacional y Ayala es campeón, forzosamente es él challenger.

Finalmente, señaló que siendo PRESENCIA uno de los diarios más serios y autorizados del país acude a sus columnas para ser atendido.

## DESTACAN TRIUNFO DE RIVER PLATE

Lima, 19 (AP) - La prensa especializada destaca hoy la justicia del triunfo de anoche de 3-0 de River Plate sobre el campeón profesional de fútbol peruano, Alianza Lima, aunque señala que los jugadores locales cumplieron una baja actuación.

"La Prensa" dice que "luego de cumplir una decepcionante actuación, Alianza Lima sufrió anoche una aplastante derrota frente a River Plate".

Agrega que Alianza jugó "sin nervio y sin calidad" y al referirse a River Plate afirma que "rindió una excelente actuación su juego encuadrado dentro del molde tradicional de River que ha creado toda una escuela en el fútbol argentino".

"El Comercio" destaca que "sus hombres, por momentos camuflados, dominaron netamente el campo y el juego" y agrega que Alianza sirvió de sparring a un River "con sentido práctico y hombres importantes para orientar y dirigir a sus compañeros".

"Correo" pone de relieve la labor cumplida por Matosas "un señor jugador" y afirma que "River fue muy superior al Alianza".

El equipo de la franja jugó a voluntad, al ritmo que impuso, y es que no hubo rival para este equipo que es el portestandarte del juego técnico, hábil, de pases cortos y la elegancia en el toque y la parada de la escuela platense".

"La Crónica" dice que "un River diferente al que habitualmente ha visto jugar en Lima en años anteriores ganó anoche al Alianza"... luciendo un fútbol sobrio, sencillo, simple, sin malabarismos sin esa labor de panadero que tanto aplaudió siempre la crítica argentina, es decir, sin amasar al balón".